大公報

上海版
上海軍管會登記新字第八號
中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類 上海郵局執照第十號
第一萬七千零二十一號
今天本報壹張半
每份人民幣壹千元 外埠平寄郵費免收
經理部：上海（0）南京路二一二號 電話：一九四八〇轉各部 電報掛號：二二二五
編輯部 印刷部：上海（1）民國路二六一號 電話：（二〇）七〇〇〇八 七〇〇〇九
採訪課電話：（二〇）七一八二六 七一八三三

滿載上海人民的感謝與尊敬
志願軍代表昨光榮離滬
各界代表兩千多人到站歡送

【本報訊】中國人民志願軍歸國代表柴川若、董樂輔、竇少毅三位同志，在上海向百萬人民報告了志願軍在朝鮮前綫痛擊美國侵略者的輝煌戰績後，滿載上海人民對志願軍的感謝和尊敬，於昨日下午二時〇四分搭車離滬。他們將赴華東各地，向更廣大的人民報告祖國的優秀兒女爲保家衛國而創造的英雄業蹟。

行前，柴川若、董樂輔、竇少毅三位同志並出席上海各界人民代表的歡送酒會及車站歡送大會。

中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會華東總分會籌委會暨上海分會，上海市各界人民代表會議協商委員會的歡送中國人民志願軍代表雞尾酒會，於昨日上午九時半至十二時在南京西路一五〇號二樓舉行。與會者有上海各民主黨派、各人民團體代表二百餘人。席間，反侵略委員會華東總分會馬寅初暨上海工商聯、上海總工會、各民主黨派、婦女界、各宗教團體、文化界、科技界、教育界、少數民族及各區代表等先後致詞，盛讚志願軍的豐功偉業，並對柴川若、董樂輔、竇少毅三位同志在上海辛勤報告因而鼓舞了全上海人民的愛國熱情深表謝意。各界人民代表們保證決以全力支援前綫，爲徹底打垮美國侵略者而努力。柴川若同志在答詞中爲上海人民在抗美援朝運動中所作的巨大成績表示感動，並勉勵大家更進一步發揚愛國主義精神，支援前綫，來爭取更大的勝利。酒會始終洋溢着愛國主義的熱情，大家頻頻爲祖國光明燦爛的前途而乾杯。

昨天下午一時，上海各界人民代表二千餘人齊集車站廣場舉行歡送中國人民志願軍代表大會，他們集中了全上海五百萬人民對志願軍的關心和愛戴，轟雷似地高呼：「向中國人民志願軍致敬！」上海市各界人民代表會議協商委員會副主席金仲華在會上致歡送詞。他一方面感謝志願軍代表們在上海所做的工作，一方面要求志願軍代表們將上海人民所廣泛深入展開的如火如荼的抗美援朝運動告訴志願軍戰士們，並互勉爲保衛祖國的安全和世界的和平而奮鬥。柴川若同志在羣衆狂熱的歡呼聲中宣讀了致上海各界同胞書（另錄）。

志願軍代表們在接受獻花後，準備登車，羣衆都高舉紅旗，隨着湧入月台，將列車圍得水洩不通。柴川若、董樂輔、竇少毅三位同志被大家抬起來送入列車。歡送的人們千言萬語這時都來不及一一再說了，他們將對志願軍的無限熱愛的心意，緊寫成許多小條子送進車窗，使志願軍代表們無法細看。很多人當場把身上佩戴着的各種珍愛的紀念章拿下來送給志願軍代表們。一個女孩子用力地擠着把自己的照片塞進車窗，另一個女孩子沒有帶照片，就立刻把隨身的手帕送給了志願軍代表。列車在二千餘人洪亮的「打死美國狼」的歌聲中離去。

志願軍代表致書上海同胞
上海人民支援前綫貢獻巨大 希望繼續開展抗美援朝運動

【本市訊】中國人民志願軍代表柴川若、董樂輔、竇少毅三人，於離滬之時，致書上海各界同胞，全文如下：

親愛的上海父老兄弟姊妹們！上海各民主黨派及各界全體愛國同胞們！

我們在中國人民的最大城市、華東人民的首府——上海，每天受到人民的熱烈歡迎和鼓勵。今天，上海人民又歡送我們到華東各地報告朝鮮前綫的情況，我們對上海人民這種關懷自己的志願部隊，感到無限的興奮！爲了感謝大家，我們謹代表中國人民志願軍，向熱愛祖國的上海五百萬人民致以崇高的敬禮！

我們中國人民志願軍在抗美援朝前綫的勝利，是由於全中國人民的熱烈支援。上海人民在這方面，已經做出了顯著成績，例如：全市人民中轟轟烈烈的普及深入的抗美援朝運動，六百六十七名愛國司機和一千二百名優秀的醫務工作者，組成志願運輸隊和志願醫療隊，走上抗美援朝的前綫，對於我們的勝利，作了巨大的貢獻！

我們在上海，看到抗美援朝運動開展以來，全市近三百萬人，已經先後舉行過遊行示威，在反對美國侵略、反對美國武裝日本的遊行行列中，包括着各個階層的人民，甚至九十歲的老太太和幾十年來不出門的科學專家。而站在遊行行列兩旁的人們，也以非常嚴肅的態度，注視着遊行的隊伍，表現了他們反對美帝國主義侵略的決心。我們看到目前上海人民已有七萬多個大小基層單位，訂出了具體的愛國公約，掀起了抗美援朝的實際鬥爭。例如在愛國主義生產大競賽中，上海製車廠每天裝車數量增加一倍；上海鋼廠，三個月完成了四個月的產量；國棉十六個廠，都創造了產量與質量的新記錄；工業部十一個廠，超過了預定的任務；工商界踴躍繳納欠稅，已達百分之八、九十；兩萬多知識青年和一萬多工人，報名參加軍事幹部學校；文化界平均每天創作三十件抗美援朝的作品，鼓舞愛國的情緒；宗教界實行革新的三自運動，與帝國主義斷絕關係，並提出「我們愛宗教，但是更愛祖國」的口號。總之，一切的一切都表示着我們偉大祖國的英雄的上海市五百萬人民，正在發揚着對帝國主義進行英勇鬥爭的光榮傳統，屹立在國防前綫，成爲不可被戰勝的力量，有力地支援着自己的志願軍！

我們又看到，全市人民都關心着朝鮮前綫的鬥爭，關心着中國人民志願軍。目前各界人民捐獻的慰勞金，已達一百多億元，慰問信已達十萬多件，慰勞品四百多大箱，而在最近十多天中，我們親手收到錦旗一千多面，慰勞信一千五百多封，和七千多件慰勞品。在這些捐獻中，我們看到許多動人的事例，例如交通大學有的同學情願自己跑路，把節省的電車費捐給前綫戰士，復旦大學有一個同學把媽媽丟下的兩個銀圓，買成兩本「日日夜夜」送給自己的志願軍。

親愛的父老兄弟姊妹們！我們向你們保證：我們決不會辜負你們對我們的熱望！我們代表中國人民志願軍全體指戰員向你們宣佈：我們是中國人民的兒子，是中華民族的優秀兒女，爲了保衛我們偉大的祖國和人民，你們需要我們幹什麼，我們就會幹什麼！你們需要我們到那裏，我們就會到那裏！我們認爲：我們的勝利和光榮，完全屬於我們偉大的祖國和人民！

現在敵人還在向我們進攻，我們一定要以加倍愛護祖國人民的熱情，去加倍地打擊敵人。我們一定要戰勝重重困難並最後戰勝敵人。希望全上海、全華東、全中國的人民，團結一致，繼續努力深入地開展抗美援朝運動，普遍訂立愛國公約，加緊生產，鞏固後方的工作，支援前綫，特別要擁護與協助政府鎮壓反革命，與前綫的勝利相呼應，反對美國武裝日本，擁護世界和平理事會十項決議，制裁與消滅侵略者！

我們偉大的祖國和人民萬歲！

英雄的華東和上海人民萬歲！

偉大的中國人民領袖毛澤東主席萬歲！

柴川若 董樂輔 竇少毅

嚴厲鎮壓反革命份子、罪大惡極特匪九十一名槍決
這批特務匪徒欠下人民血債纍纍 必予正法纔能保障國家人民利益

【滬市新聞處訊】本市軍事管制委員會爲堅決貫徹執行「中華人民共和國懲治反革命條例」，及華東軍政委員會「關於貫徹執行中華人民共和國懲治反革命條例的決定」，嚴厲鎮壓反革命活動，鞏固革命秩序，保障人民生命財產安全，自本月十九日至廿六日的八天中，連續將九十一名罪大惡極、血債纍纍的匪徒汪、日、美、蔣特務匪徒，依法判處死刑，並已執行槍決。

這批特務匪徒都是些怙惡不悛的殺人兇犯，身上沾滿了人民鮮血的劊子手。例如特務匪徒 [illegible]

志願軍代表向歡送的人告別（本報攝）

[illegible]

訪金日成將軍

本報特派記者 劉北汜

三月六日是個落雪天，這天下午，我會見了朝鮮人民的偉大領袖，朝鮮民主主義人民共和國政府內閣首相金日成將軍。

[illegible]

金日成將軍爲上海各報題字，譯文爲：「光榮歸於爲援助朝鮮人民而出征的中國人民志願軍指戰員 金日成」

조선인민을 원조하기 위하야 출정한 중국인민지원군 장병들에게 영광이 있으라!

김일성

[illegible]

讀者注意：今日「中國的世界第一」因稿擠暫停，明日繼續刊登。

短評 嚴厲鎮壓反革命

對於反革命份子，人民政府本採取寬大與鎮壓相結合的方針。解放以來，人民政府偏重了寬大，以至有「寬大無邊」之譏。一般匪特份子非但不因寬大而悔過圖功，却以人民政府的寬大爲可欺，而更無惡不作，施展血手，危害國家與人民。這證明對反革命份子是需要嚴厲鎮壓的。人民政府頒布了「中華人民共和國懲治反革命條例」，因此中央以嚴厲鎮壓反革命，鞏固人民民主政權。本市軍管會堅決貫徹執行這一方針，提高警惕，嚴厲鎮壓，自本月十九日至廿六日的八天中，連續將九十一名罪大惡極的特務匪徒，依法判處死刑，並已執行，這是完全必要的。

我們堅決擁護人民政府這一堅決措施。嚴厲鎮壓反革命匪徒，就是忠實保護國家與人民的生命。我們不能容許匪徒們危害我們的革命秩序；人民政府一定要嚴厲鎮壓，我們各界人民更要一致提高警惕，幫助政府偵察並檢舉匪特，使其無所隱匿逃避。

九十一名罪大惡極的匪徒雖已被處極刑，潛伏的反革命份子一定還有。還有你們自新的機會；否則，若仍想繼續作惡，那就一定難逃法網，更決難獲得寬容！

新精神，新作風，爲大衆服務
中國通商銀行
存款 匯款 處處週到 樣樣迅速

上海市人民政府公安局稅務局公告

市公交字第一四七四號

茲爲定期辦理本市脚踏車換發一九五一年度牌照及征收本年全年度車輛使用捐事宜特規定辦法於後：

一、辦理日期及地點：自四月二日起至七月十四日止，按照排定日程表進行（例假除外）。除高橋區一部份原在東昌路登記之車輛改在高橋區辦理外，其他仍由各原登記所辦理。

二、辦理手續：繳還原牌照，換發新牌照（爲求車主地址正確及簡捷換照手續起見，應由車主隨帶下列證件之一種：1.會員證 2.服務證 3.學生證 4.戶籍證 5.工商登記證 6.其他足資證明其身份證件）。

三、費率：1.地址在上項全年度車輛使用捐四萬元，牌照費五千元，共計人民幣四萬五千元。2.地址在本年七月十四日前，持行車執照向原登記所補繳差額，全年度爲人民幣一萬六千元。

四、注意事項：

1.凡上項車輛換牌調照每需攜車入場。

2.遺失牌照者，須繳納失牌罰金每輛人民幣貳千伍百元，遺失執照者，須繳納失照罰金每輛人民幣一千二百元。

3.凡逾期未換一九五〇年度行車執照者，須補繳執照費每輛人民幣貳千伍百元，並連同繳清欠捐及滯納金，方得換領新牌照。

4.在換領新牌照期內申請變更印鑑或地址者，一律免收變更費；惟調換車主、補印、過戶情事仍需攜帶車輛，按照規定辦理。

5.凡逾期一週內不來換領牌照者，每逾一天加處捐額百分之一滯納金，補繳差額，如逾七月十四日亦 [illegible]

6.[illegible]

7.凡機關團體、工廠或企業機構之工作人員所有之車輛，可由各單位備函列表向原登記所先期辦理，逾期未到 [illegible]

8.[illegible]

9.[illegible]

10.[illegible]

11.[illegible]

脚踏車換牌調照日程表（1951）

週次	日期	江寧路	建國路	滬西	公平路	浦東
1	4.2—7.	1—4800	90001—93000	165701—168900	80501—85000	267501—268000
2	9.—14.	4801—9600	93001—99000	168901—172100	85001—90000	268001—268500
3	16.—21.	9601—15600	99001—105000	172101—175300	213701—220000	268501—269000
4	23.—28.	15601—21600	105001—111000	175301—178500	220001—226000	269001—270200
5	30.—5.5	21601—27600	111001—117000	178501—181700	226001—231000	270201—271400
6	7.—12.	27601—33600	117001—123000	181701—184900	231001—236000	271401—272600
7	14.—19.	33601—38400	123001—128000	184901—188100	236001—241000	272601—273800
8	21.—26.	38401—43200	128001—133000	188101—191300	241001—246000	273801—275000
9	28.—6.2	43201—48000	133001—138000	191301—194500	246001—250000	275001—276200
10	4.—9.	48001—52800	138001—142000	194501—197700	250001—254000	276201—277400
11	11.—16.	52801—57600	142001—146000	197701—200900	254001—258000	277401—278600
12	18.—23.	57601—61200	146001—150000	200901—204100	258001—262000	278601—279800
13	25.—30.	61201—64800	150001—154000	204101—207300	262001—265000	279801—280641 80001—80500
14	7.2—7.7	64801—68400	154001—158000	207301—210500	265001—267500	
15	9.—14.	68401—71027 73801—75382	158001—161175 162001—162516	210501—211757 212001—212932	281001—282063	

公安局局長 楊帆
副局長 楊光池
稅務局局長 顧準

一九五一年三月二十五日

上海市人民政府工商局稅務局公告

滬稅查字第2582號

舉辦本市來往埠際行商登記自即日起開始公告週知

爲促進城鄉物資交流，並便利本市行商前往外埠購銷貨物起見，訂自本年三月二十四日起，至四月二十三日止，舉辦本市來往埠際行商登記，茲將該項登記須知刊佈於後，希各注意辦理。特此公告。

工商局局長 許滌新
稅務局兼局長 顧準

一九五一年三月二十四日

上海市行商登記須知

一、凡在本市有正式戶籍往來埠際購銷貨物而無固定營業場所之行商，均應向本市稅務局申請辦理登記。

二、行商申請登記，應先向住在地區稅務分局索取登記申請書貳份及保證書壹份。

三、申請書由申請人依式填妥，各貼本人最近二寸半身免冠相片壹張，送由住在地區公安分局派出所加蓋戶籍證明章。

四、保證書由擔保人依式填寫，擔保人須爲本市殷實工商業戶，並須加蓋圖章與負責人簽名蓋章。

五、上項手續辦妥後，隨附相片一張，一併送交住在地區稅務分局，經審核後，發給行商證明書及臨時商業運銷貨物證明冊。

上海市人民政府 華東軍政委員會貿易部 公告

（51）府辦秘三經字第九一七號
貿外（51）字第〇三九八號

茲爲統一管理本市中外公證業務機構，作如下之決定：

㈠凡在本市內經營公證業務之中外商機構，包括辦理衡量（噸位量、噸位過磅）、鑑定（淨量過磅、散艙噸位公估、驗殘、檢視）等業務之機構，均應在規定期限內，向指定辦理登記之機關申請登記。

㈡辦理登記之機關及地點：上海商品檢驗局（北蘇州路一〇四〇號五樓）。

㈢登記期限：自一九五一年三月廿七日起至四月三日止。

市長 陳毅
部長 吳雪之

一九五一年三月廿七日

程枕霞 新作
中國歷代服飾蠟像展覽會
今日開幕
地址：南京東路貴州路口泰昌公司三樓
時間：三月廿七日起每日上午九時至下午六時
票價：二千五百元（團體卅人以上減半須先接洽）
本市江西中路255號新華銀行總行分行及各辦事處均代出售

九九維他
多種維他命劑片 滋補營養 身体衰弱 疲倦精神 之君均可服用
維他命DA油劑 高單位維他命A D油劑 兒童缺乏營養 均可服用本劑

出售電動軟軸洗管器
2½"—4" 爐子管用 整套現貨出售 軟軸直徑⅜" 長卅二呎 如有意者請賜電洽
瑞兆記機電鐵工廠 延安中路1238弄84號 電話39444轉84號

殺滅黑熱病菌的良藥
聖露賜銻新
（五價銻製劑）

包裝
20公絲每盒10×6CC.
聖露賜銻新「濃」
100公絲
每盒5×6CC.
信誼 SINE
歡迎本外埠藥房直接向本廠批貨
信誼藥廠發行 上海崇明路八十二號

社評

歡送志願軍代表離滬

中國人民志願軍代表柴川若、董樂輔、賽少毅三位同志，帶着上海五百萬市民深厚的惜別之情，於昨天下午二時離開上海了。

他們是本月七日來的，在留滬二十天中，共出席本市各界人民的歡迎會四十七次，並在電台廣播一次，直接向一百多萬上海市民傳達了志願軍在朝鮮戰場上的偉大戰鬥事蹟；和他們見了面的人，聽了廣播的人，又輾轉將所聞所見告訴更多的市民。二十天來，幾乎整個的上海市捲在他們的聲音笑貌之中，廣大的市民被這些不平凡的人物和不平凡的事蹟所感動，所激勵，工人、學生、店員、家庭婦女，街頭巷尾到處流傳着志願軍的故事，甚至有人以能够與他們握一握手爲榮。他們的名字就象徵了光榮的志願軍，也就象徵了光榮的人民中國。

上海市民向他們呈獻了許多禮物來表達對志願軍全體同志的熱愛與感激，他們在留滬二十天中，收到錦旗一千一百零八面，慰勞信一千五百零四封，另外還有文具、榮品、慰勞袋、日用品、食品等大批禮物，這些東西都代表了上海市民的愛國心，且包含着許多動人的故事。

也許這只是表面的，志願軍代表對於上海的印象，不應該只是許多錦旗和慰勞品；他們看見並且滿意的是，上海人民在抗美援朝運動中已經有了顯著的成績。上海是一個距離朝鮮前綫幾千里遠的城市，然而，空間的相隔並不能妨礙上海人民和在朝鮮作戰的我們志願軍心神相應；上海人民，正如在過去歷次革命運動中一樣，在今天偉大的愛國運動中也同樣發揮了巨大的力量。首先，志願軍代表在致上海各界同胞書中指出：「六百六十七名愛國司機和一千二百名優秀的醫務工作者，組成志願運輸隊和志願醫療隊，走上抗美援朝的前綫，對於我們的勝利作了巨大的貢獻。」這是値得上海人民驕傲的。志願軍代表在上海親眼看見三八節三十萬以上婦女同胞的反對美國武裝日本大遊行，及二十日宗教界[illegible]

[illegible]

越南工人階級的先鋒隊
越南勞動黨成立
全黨代表大會歷時八天勝利閉幕
選出領導機構並選長征爲總書記

【新華社北京廿五日電】越南通訊社北越十九日訊：在二月間成立的越南勞動黨發表公報如下：「爲了建立越南勞動黨而召開的全國代表大會，已在一九五一年二月十一日到十九日在北越某地舉行。在八天的工作期間，大會聽取了關於越南革命的「政治報告」，和關於行政、軍事、經濟與財政問題，關於越盟陣綫的活動以及關於愛國主義競賽運動，關於羣衆工作與關於思想鬥爭等報告。大會通過了宣言、綱領、黨章和關於黨的工作的決議，並選出了越南勞動黨的中央執行委員會」。

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越消息：爲成立越南勞動黨而召開的全國代表大會，已於二月十一日到十九日在北越某地舉行。出席的有胡志明、長征、黃國越、武元甲等代表二百人。會場中懸有馬克思、恩格斯、列寧、斯大林和毛澤東同志的照片。大會一致選舉斯大林、毛澤東、多列士、金日成，以及越南、柬埔寨和老撾的軍隊爲大會的名譽主席團。

長征首先向大會作了一個題爲「完成民族解放、發展人民民主、向社會主義前進」的政治報告。這個報告總結了越南數十年來革命運動的經驗，並指出了越南人民的前途。

胡志明主席

長征總書記

大會討論了長征的報告，並通過了把黨建設爲一個強大的純潔的羣衆性的黨的問題，討論了越南勞動黨的宣言、黨綱和黨章。胡志明主席指出：黨章將給予黨以「抗戰到底及一定贏得勝利」所必需的力量。代表大會選出了黨的中央執行委員會，黨的總書記長征，受到代表大會的一致信任。

大會聽取了關於軍事形勢、民族統一陣綫、人民政權、國家經濟建設、財政、教育、思想鬥爭和愛國主義競賽運動等報告。大會進行期間，北越中部前綫越南人民軍的捷報紛紛傳來，一再引起大會的熱烈歡呼。武元甲的軍事報告獲得大會雷動的掌聲。

胡志明主席指出：「這次大會首先是抗戰大會」。他盛讚越南人民軍在解放戰爭中所表現的愛國主義精神與英雄氣概。他敍述人民軍正規軍飛躍成長說：現在有着民兵和地方部隊支持的人民軍正規軍，最初是由十二個人的游擊隊發展起來的。這個成就，是馬克思——列寧主義思想指導的結果。

大會歷時八天勝利閉幕。最後由長征致閉幕詞，他向越南勞動黨全體黨員發出號召：要把大會的決議變爲千百萬人民的不可被戰勝的力量，擊敗法國殖民者和美國干涉者。

黃國越

武元甲

越南勞動黨宣言

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越十八日訊：越南勞動黨於二月十九日發表對越南全國人民的宣言。

宣言首先指出：以蘇聯爲首的世界和平民主陣營日益強大，越南民主共和國是站在民主陣營裏的。法國殖民者正在美帝國主義者的全力援助下，掠奪我們的土地。我國人民決心爲保衞國土與家園而戰鬥，並正準備早日總反攻。

宣言稱：我們抗戰的力量是從人民中產生的。我國人民百分之九十以上都是勞動人民，包括工人、農民和腦力勞動者。因此越南勞動人民是我們武裝抗戰與國家建設的主要動力。

越南工人階級與勞動羣衆目前的中心任務，是團結全體人民將抗戰進行到完全的勝利，建立一個獨立、統一、民主和繁榮的越南，充分實現人民民主，以便向社會主義前進。爲了完成這一任務，越南的工人階級與勞動人民就必須有一支先鋒隊，一個參謀部，一個強有力的、英明的、有決心的、純潔的和徹底革命的政黨：越南勞動黨。

越南勞動黨將包括最愛國、最熱情、最革命的工人、農民和腦力勞動者。它將包括那些決心爲祖國服務、爲人民服務、爲勞動階級服務、把全體人民的利益放在個人利益之上、在抗戰和國家的建設中起模範作用的人。

黨的理論是馬列主義的理論。黨的組織原則是民主集中制。黨的紀律是嚴格的自覺的紀律。黨的發展法則是批評與自我批評。黨的政策的目的是爲國家與人民的利益服務。

越南勞動黨目前的主要任務是：團結與領導越南的工人階級、勞動羣衆和全體人民共同進行鬥爭，肅清法國殖民者並擊敗美國干涉者，使越南人民解放戰爭獲得完全勝利，使越南成爲一個眞正獨立與統一的國家。

越南勞動黨完全擁護越南民主共和國政府，與越聯陣綫（越南國民聯合會）內的各黨派團體密切團結合作，以便在政治、經濟、社會和文化上充分實行人民民主制度。

越南勞動黨主張保障各階層人民的合法利益。越南勞動黨主張特別注意提高軍隊的物質生活和精神生活的水平，他們正爲保衞國家而與敵人戰鬥，並經受最大的艱苦。

工人們是企業中的生產戰士，他們必須有機會繼續改善他們的生活條件，參加他們自己企業的管理。

農民們是農村的生產戰士，他們必須得到減租、減息和合理的土地改革的利益。

必須鼓勵和協助腦力勞動者，發展他們的才能。

必須協助小商人與小業主，發展商業與手工業。對民族資產階級所舉辦的事業，必須加以鼓勵、協助和指導，以利於國民經濟的發展。

對愛國地主應保障他們依法徵收地租的權利。

對少數民族應全力協助，並使他們在權利與義務上完全平等。

對婦女必須給以有效的協助，以實現男女平等。

各種宗教信徒，享有信仰的自由。

對國外越僑必須加以保護。

在越南的外僑的生命財產應受到保護。尤其是中國僑民，如果他們願意，應讓他們享有與越南公民同樣的權利並盡同樣的義務。

在外交方面，越南勞動黨主張越南人民應與柬埔寨及老撾人民密切團結，幫助他們進行爭取獨立的鬥爭，並與他們共同解放整個印度支那；積極支援被壓迫人民的民族解放運動；與蘇聯、中國及其他人民民主國家密切聯合，參加反對帝國主義保衞世界和平與民主的鬥爭。

宣言號召越南人民軍部隊、工人和農民積極展開競賽，殲滅敵人和提高生產。宣言同時號召國內外同胞，緊緊地團結在越南民主共和國政府、越南勞動黨和越南工人階級與勞動大衆的領袖——胡志明主席的週圍。

宣言最後指出：越南勞動黨相信在全體黨員、男女勞動人民和全體人民的努力和支持之下，黨一定能完成下列各項任務：使解放戰爭得到徹底的勝利；發展人民民主政權；領導越南人民走向社會主義；對保衞世界和平與民主有所貢獻。

更廣泛地團結全越人民
越盟越聯兩組織合併
合併後定名爲越南民族聯合陣綫

【新華社北京廿六日電】越南通訊社北越二十三日訊：爲合併越南兩個組織——越盟和越聯而在三月上半月召開的全國代表大會，曾通過決議，決定了兩個組織的合併，並規定合併後的越南民族聯合陣綫的政綱和規章的原則。

決議首先表示熱烈歡迎越盟指導委員會和越聯中央委員會使這兩個組織合併的政策，並決定將兩個組織合併爲越南民族聯合陣綫。

決議規定採用以下列原則爲基礎的越聯陣綫新政綱：

㈠以工人階級、農民和腦力勞動者的聯盟爲基礎，團結越南人民的一切愛國階層，把抗戰進行到底。

㈡武裝抗戰和國家建設同時並進。武裝抗戰將是長期的抗戰，而國家建設必須以取得抗戰勝利所必需的工作爲其主要目標。

㈢在武裝抗戰期間，同時提高人民的生活水平，保障公私兼顧和勞資兩利的原則。

㈣使眞正的愛國主義和眞正的國際主義相結合，把越南人民的解放鬥爭與老撾和柬埔寨人民的解放鬥爭聯繫起來，與保衞世界和平民主的運動聯繫起來。

決議規定章程以下列原則爲基礎：保證廣泛的民族團結，並實現民主，尊重越聯陣綫內部各組織的獨立，通過批評與自我批評求得進步。

決議並規定在自由選擇、平等和互助的基礎上，建立越南、老撾和柬埔寨人民的聯盟，以戰勝共同敵人，建立三個獨立、繁榮、強盛的國家。

越勞動黨全代會致電
向斯大林與聯共 毛主席與中共致敬

表示誓必學習中國共產黨的英雄榜樣和領導亞洲人民走向獨立與民主的毛澤東思想

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越二十一日訊：爲成立越南勞動黨而舉行的全國代表大會致電斯大林大元帥與蘇聯布爾什維克黨表示敬意。電文如下：

斯大林同志與蘇聯布爾什維克黨：一九五一年二月十一日爲成立越南勞動黨而舉行的全國代表大會，謹向蘇聯布爾什維克黨致崇高的敬意，並向布爾什維克黨與人民的偉大領袖斯大林同志表示信賴。

越南勞動黨誓必推進越南人民的解放鬥爭，以消滅法國殖民者，擊敗美國干涉分子，並獲得完全的獨立；誓必與蘇聯的英勇人民、各兄弟民主國家的人民以及全世界的其他國家的人民團結起來，反對帝國主義戰爭販子，維護世界和平與民主。

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越二十一日訊：爲成立越南勞動黨而舉行的全國代表大會致電毛澤東主席與中國共產黨表示敬意。電文如下：

一九五一年二月十一日爲成立越南勞動黨而舉行的全國代表大會謹向中國共產黨致兄弟的敬意。

越南勞動黨誓必學習中國共產黨的英雄榜樣，學習領導中國及亞洲人民走向獨立與民主的毛澤東思想。

越南勞動黨誓必領導越南人民進行鬥爭，擊潰法帝國主義者與美國干涉分子，並獲得完全的獨立；與中國及世界的人民密切團結，粉碎帝國主義者的戰爭陰謀，維護世界和平與民主。

越南勞動黨機關刊物
「人民週刊」將出版

【新華社北京二十五日電】據越南通訊社北越訊：越南勞動黨將出版「人民週刊」。這個週刊將忠實地反映人民的願望和解放戰爭的實際情況，並報道黨的政策和計劃。越南勞動黨已號召越南人民積極幫助這個刊物，使它在敵佔區和解放區都成爲爲自由而戰的越南人民的喉舌。

反對德國重新軍國主義化
歐洲工人代表大會揭幕
西德代表里斯特建議成立理事會
呼籲歐亞人民共同爲和平而鬥爭

【新華社北京二十六日電】據塔斯社柏林二十四日訊：反對德國重新軍國主義化的歐洲工人代表大會，於二十三日在柏林開幕。出席大會的有歐洲十八個國家工人階級的代表。[illegible]哈恩尼希主持。代表們一致選出了由參與大會[illegible]，法國代表西克斯當選爲大會主席。

[illegible]使西德重新軍國主義化，他同時也舉出了西德重新軍國主義化[illegible]例。康涅茨基最後指出：反對德國重新軍國主義化的歐洲工人代表大會，必須成爲各國工人交換鬥爭經驗的工具，以實現工人階級反對德國重新軍國主義化的一致行動。

大會在二十三日下午會議上，開始討論康涅茨基的報告。西德、德意志民主共和國、意大利、比利時、英國、法國、荷蘭和羅馬尼亞的代表都曾發言，報告了各國工人階級爲反對德國重新軍國主義化而鬥爭的情形。

西德代表里斯特[illegible]他建議成立歐洲工人反對德國重新軍國主義化理事會。他呼籲亞洲各國工人和歐洲工人一同爲和平而鬥爭。

西歐巴黎金屬工人拉里賽說：歐洲工人必須強迫他們的政府停止擴充軍備和準備戰爭，這將引起賦稅的可怕的增加和勞動人民的貧困。

會議定於二十四日繼續舉行。

歐洲工代大會揭幕 各國人民熱烈慶賀

【新華社北京廿六日電】塔斯社消息：世界工人反對德國軍國主義化代表大會在柏林開幕。大會主席團在二十四日會上宣布：大會共收到來自世界各國人民的賀電及賀信一萬四千七百一十二件。民主德國全國陣綫全國委員會主席團的賀電中說：「我們祖國東部和西部的愛國志士，向歐洲工人代表大會提出莊嚴的保證：保證將更加努力進行爭取和平的鬥爭，反對德國重新軍國主義化，[illegible]」

[illegible]「……將堅定地聲明；我們決不容許西德軍整軍備。」

六屆聯大 定在巴黎舉行

【新華社北京廿六日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會二十日舉行全體會議，討論第六屆大會開會地點的問題。美國及其若干僕從國家的代表，企圖推翻大會去年十二月十四日通過的第六屆大會在歐洲舉行的決議，而要求改在美國舉行。但是，在蘇聯以及其他若干國家的代表團的堅持下，大會最後以多數通過了今年十一月六日在巴黎召開第六屆會議的決議。

越南勞動黨全代會致電 向朝鮮勞動黨與法共致敬

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越二十一日訊：爲成立越南勞動黨而舉行的全國代表大會會致電[illegible]

慶賀越南勞動黨成立

[illegible]

志願軍代表離滬前夕
致書朝鮮前綫志願軍
讓我們先把華東濟南上海二地同胞對我們的敬意和謝意帶給你們，祝你們消滅更多敵人

【本市訊】中國人民志願軍代表柴川若、董樂輔、賽少毅等，在離滬前夕，致書朝鮮前綫志願軍首長及全體指戰員同志如下：

[illegible]

三月廿六日離滬前夕

訪金日成將軍

（接第一版）

[illegible]

[illegible]

聯放處促進土產交流 通過聯營貸款辦法

分質押貸款進出口押匯埠外購銷貸款

凡公私廠商參加浙省土特產展覽會 如欲洽購土產可向滬人行申請押匯

【本報訊】上海市公私營金融業聯合放款處，自去秋擴大改組後，以城鄉物資交流及扶助生產爲重點貸放爲主要工作，貸放對象有秋繭、國棉、羽毛、菸葉聯購及紗廠等。國棉一項截至最近止，其貸放累計數達二千五百三十九億元之鉅；羽毛、菸葉、秋繭等則自數十億元至一百餘億元不等。最近滬市舉行土產會議，號召大力促進土產交流，推動各業聯營組織，聯放處爲配合政府政策，響應此項有利於國計民生之號召，經二十四日該處委員會及業務委員會聯席會議討論，通過聯營貸款暫行辦法，規定於原有基礎上，扶助聯營組織資金上的困難，其方式分：㊀質押貸款，㊁進出口押匯，㊂埠外購銷貸款。深信此後該處對於便利土產運銷，促進城鄉交流方面，必能有所幫助，各聯營組織可向香港路五十九號三樓該處接洽，電話一一五五九。

【又訊】浙江省爲擴大省內外土特產交流，活潑城鄉經濟，自四月五日起在杭州市西湖舉辦浙江省土特產展覽交流大會，歡迎本市廠商踴躍參加。杭州人民銀行爲配合這一中心工作，擬在展覽會內設立臨時辦事處，辦理存匯款、保險及押匯等業務，以期有效地團結城鄉物資交流。茲悉：本市人民銀行爲協助該行推展押匯業務，已分函本市工商聯合會請轉告本市各同業公會，對於經營正常資信可靠之公私廠商，如欲參與大會洽購土產，並準備申請押匯者，可由各該同業公會酌情介紹，並填具介紹書（空白介紹書已由人行送工商聯轉發各有關同業公會），送交本市人民銀行第二營業部（地址外灘十五號）轉介紹與杭州人民銀行，以利大會期間業務上的聯繫。

★迎接採茶季節★ 湘畫定紅綠茶區

增產外銷紅茶加強市場管理

【本報長沙通訊】茶葉爲湖南主要土特產之一，產區廣泛，產量豐富。紅茶在蘇聯和新民主主義國家並有無限銷路。今年中央佈置給湖南的紅茶產製任務，即佔全國總任務的三分之一以上，爲了有計劃的增加產量，並將逐年增加大紅茶生產及提高品質，省府決定將本省茶區按茶葉品類加以明確劃分：劃定安化、新化、平江、湘鄉、桃源、沅陵、長沙縣（高橋、金井、四、五、六、七、八區）、瀏陽、醴陵、益陽、湘潭、湘陰、漵浦、湘西爲紅茶區；安化一隅、岳陽、臨湘爲老青茶區；長沙縣西二區、江華、道縣爲黑茶區；古丈、……在劃定茶區內，經過有計劃的宣傳教育與具體組織，逐步做到生產專一的茶葉。

爲了增加茶葉產量與提高品質，省農林廳又確定了一些措施，主要如發動茶農整理茶園，動員勞力防治病蟲害；勵行中耕、多施肥、早採嫩摘；改進初製，糾正過去老摘濫摘的習慣；爭取實行室內萎凋（映茶汗）、機器採捻和冷發酵（發冷汗）等新方法；組織茶農的生產小組，並重點普遍成立生產合作社。中國茶業公司湖南省公司以生產小組和合作社爲對象，發放紅茶和老青茶預購貸款，扶助茶農生產，並推廣採捻機。

省爲了配合茶葉生產，消滅投機，克服盲目經營現象，決定加強市場管理；管理的內容有：㊀茶商經營登記：未經登記的茶商不得經營茶葉。除茶葉零售商外，只限於經營一種茶葉，不得在劃定之茶區內收購他種茶葉。㊁茶廠不得在各茶區內收購他種茶葉的加工品。㊂爲防止濫收濫摘，提高品質，及鼓勵茶農早期製茶，規定各種茶葉的收購時期：紅茶、青茶爲四月至七月，黑茶爲五月至八月，老青茶爲五月至十月。茶商在進入茶區收購前，應將收購數量及時報經當地政府核准，不得在核准期限以外收購。㊃各種茶葉及各產區收購價格，由中國茶業公司湖南省公司在公私兼顧的原則下，合理訂立，茶商不得哄抬競購和低價收買。㊄中國茶業公司湖南省公司負責在重要茶區領導茶業經營業務，分收購及加工業務委託茶商組織聯營，並鼓勵茶商組織聯營，以扶植其正當發展。（智輝．廿三日）

中茶溫州茶廠 下月初收紅茶

【本報溫州通訊】中國茶業公司溫州製茶廠決定四月一日起開始在各產地區收購紅茶。爲了防止去年收購時發生的擁擠現象，溫州茶廠接受去年二次茶農代表會上的意見，比去年增設了二個收購站，增加了一倍以上的稱把，分佈在泰順縣泗溪、五里牌、平陽縣橋墩門、水頭、藤山（委託）、萬溪（委託）及溫州市等地收購。收購價格是根據紅茶品質的好壞和收購標準來訂定的，但一定要保護茶農的利益。（松．廿三日）

米市續跌 食油麵粉站平 生仁漲三五千

【本報訊】食米因昨爲週一，到貨旺盛，來貨登記增至四萬五千四百三十七担九十一斤，內以白粳及秈稻最多，銷路也增，價格仍因供多稍疲，白粳及早、薄稻各挫五百至一千元，湘、贛客秈及結秈、陰元秈跌一千至二千元，白元尚穩。交易共計三萬一千九百六十九担二十五斤，內中糙粳占七百七十四担二十五斤。麵粉交易總數增至一萬四千〇八十五包，食油因客帶貨轉多，價格不動，出廠，五萬一千七百十斤，中竊豆油，均以原盤開出。來貨到交易六百九十五担，生仁高一千至二千元，生油五十三担，豆、大都開原價，個別粗杜豆略微上升，中等貨及中貨。一挫，一、二千元，生仁紅糧酒坊去化活，三千至五千，交易增至四百六十餘包。

工業器材配售 辦理申請手續

【本報訊】中國工業器材公司上海五金機器分公司爲供應華東區公私營工廠生產的需要，自昨天起開始辦理青鉛、鉛皮、元鐵、砂鋼片、黑鐵皮、黑鐵絲等六種主要器材的配售工作，領取申請書日期至今天下午截止，分三月三十一日、四月一日、三日、五日、七日和十日六次，由各業同業公會彙轉該公司審核。各項每噸價格如下：㊀百分之九九．九青鉛一九〇〇萬；……

A．B．C三種蓆供不應求，昨起暫定掛牌，其中六磅絹絲紡每碼提高五百元，餘不變更。本街市場各貨原價，交易仍呆滯，如雙縐，客對於壁縐、雙縐、嗶嘰、克利緞等銷去甚多。惟子紡因季節已過，同時出品漸趨劣，每碼跌至一萬三千四百元，過去最高曾做過一萬七千一碼。

中蠶絹絲掛高 每件七三〇萬

人造絲市價回落 熱銷綢疋交易活

【本報訊】中蠶廠絲、絹絲、綢疋掛牌，計十六種，其中絹絲每件（五十公斤）律升一二〇萬元，爲七三〇萬元。人造絲市上一般價格較疲，每箱低落一四七〇、A級每箱跌去一、二五〇〇萬。綢疋熱銷，交易活潑。

穗中行規定丙類出口貨 准交保證金先出口

十日內辦妥結匯的發還

【本報廣州通訊】廣州中國銀行爲便利丙類貨物出口，本月廿一日另訂辦法，將丙類出口貨物改爲先出口後結匯。詳細辦法如下：1、丙類貨物出口，可憑許可證向指定銀行申請先出口後結匯，按結匯金額照當日外匯牌價折合人民幣三成交保證金。2、出口商在指定銀行簽證日起十日內辦妥結匯者，保證金發還。3、由指定銀行簽證日起十天以後，未逾十五天內，出口商辦妥結匯者，扣百分之五。4、由指定銀行簽證日起十五天以後辦理結匯者，保證金沒收。

浙茶葉產銷協商會成立

公私協力完成紅綠茶購銷任務

首次決定重點收購地十一處下月初開始

【本報杭州通訊】浙省私營茶商、茶廠響應人民政府號召，在國營經濟領導下，有計劃、有步驟地完成紅綠茶購銷任務，經長期醞釀協商，業已將「浙省茶葉聯營總處籌備處」重行改組爲「浙省茶葉產銷協商委員會」，由省合作總社、省稅務局、中茶浙省分公司、杭市工商局、人民銀行浙省分行、浙省各區製茶工業聯合會、杭市茶商業公會、溫州區、平水區製茶業公會、淳安區等十五單位代表廿五人組成，於本月十三日成立，選出張一民、戴家勳等十一人爲常委。

該會下設五處：㊀計畫產銷登記處：負責分配私商收購地區、收購數量及登記審核等事項。㊁經理處：負責公私聯購及有關公私業務經營等事項。㊂杭州製茶業聯營處：下設四組，分別擔定地區設站收購：第一組杭州、桐廬，第二組自負盈虧，設站諸暨、大西灣；第三組復泰、大德、汪裕泰等三家，設站於臨安、安吉二地；第四組協和廠，設站壽昌。第一合營股份有限公司杭州茶廠，於芝廈、建德、淳安茶園及壽昌部份茶區，分別設站收購。以上四組，預定收購紅茶資金爲二千億元，並決定參加公私聯購內外銷綠茶六千至九千担，現有收購資金約二十億到三十億元。㊃平水製茶業聯營處：分設三組，即平水第一、第二、第三個合營製茶廠，在嵊縣、上虞分別設廠收購，預定收購一千担，該處同時各參加公私聯購綠茶預計共四千五百担（其中五百担預備在杭州收購），分銷加工精製。㊄杭州茶商業公會已有三十家組織聯購，資金爲十四億元，另外參加家組織七十四家，收購八千担至二千担，預計投資二億元。公私聯購綠茶一萬八千担。

該會於二十日先後召開常務委員會議，通過該協商會工作綱要，和關於浙江省一九五一年收購工作，佈置迎接春茶汛，少數無法參加聯營組織者，正在積極籌組中。

經濟新聞

土產市況 松香牌價局部掛昇 草蓆苧蔴去化仍暢

★土紙　昨四六屏因本街烟紙店批購，來貨不旺，上等升二千，特等貨如六萬元，興記源等貨六萬二。

★松香　土產公司牌價局部掛升，廣東一級及二級每斤各加一百廿，二級松香爲二千六，一級二千四百四。柏蜜降一百五。

★草蓆　外埠去化甚暢，本地蓆商去購甚多，合北京、蘇北各地採購，在蘇北廣大需求下，日來本市共十萬條，價升，每條三蔴蓆二萬，短同業批價每條二七五又六〇，九蔴又七五〇，七五又六〇。

★南北貨　部份下跌，高桃仁銷呆，片降一萬爲四十七萬，葵花子二十二萬，江西及福建客商銷外山蝦，價定，站七十萬。

★福建　廣柑運到十九萬、五百箱，龍口長把梨四十五萬、百餘件，開國光五萬，升五萬，大隻無爛者高價四十八萬，升四萬元，香蕉銷活。

★竹筍及毛筍續升。

★豬鬃　各地到貨一千多件，價跌，每担鴨蛋三萬二，白殼三六萬，紅殼三八萬。

★土菸絲　五萬，鴨蛋大號三七萬，小號三二萬。

★國藥　土產公司部份牌價續跌，每磅瑞昌七千四，十千五，當歸降一萬，北一千一，降一千五，……

★苧蔴　昨天津和寧降百元。

肚棓角棓議價上漲 葵花子削落五千元

★雜貨　市價肚棓、角棓由於四川報漲，公會議價調整，五角棓每担漲一萬，長棕絲五萬；每担漲十萬，短棕絲開四三四萬，一零售議價，肚棓每斤……

★山貨　平靜，竹貨一百根價仍四萬一，紫蘇價七萬四，許巷寬欄枇杷……

土產公司供肥料 增售金錢肥田粉

【本報訊】民春耕肥料的需要，土產公司昨天起增售金錢肥田粉，每斤爲一千九。

土布市勢平定

【本報訊】本埠及近郊各路有去銷，市價平定，十尺細布每疋漲，又五丈細夏布每疋一千，面花布五萬四，馬來布四萬，折該業爲配合政府政策，正與上海市土產公司在聯繫中。

砂鋼片二六號三八〇〇萬；九號五二〇〇萬；㊃十八吋乘二四吋長以上一二八號至黑四號黑鐵皮二〇〇〇萬；……

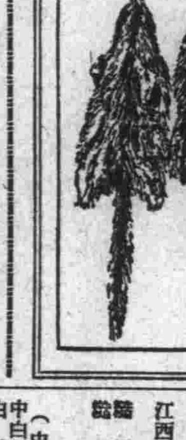
不褪色染料普降

顏料參差化工原料站穩

【本報訊】上海化工原料公司爲配合市場實際情形，不褪色染料牌價調整，計R.S.V保晒靛每担由八五〇萬降至八一〇萬……

中國的土特產

三十、黃狼皮



黃狼皮，土稱黃鼠狼皮，產於江、浙、皖、鄂、贛、豫、冀、湘及東北諸省，分雌雄二種。雄性者毛豐盛，皮板略厚，長度自十六至二十英吋，寬自七英吋至十三英吋；雌性者毛稍小而皮板薄。長度自十二至十六英吋。毛色以黃色、潤的色澤最佳，每品質以東北出產者最好。

村經濟，且可避免損害農作物。現在國內已有自銷，可製成大衣、尾毛可製筆，而美國人習用的「狼毫水筆」，黃狼皮每年產量在一百萬張之間，國外銷路以美國爲最廣，解放後一年來出口量爲一百五十萬張，過去最高出口量曾達到一百七十八萬張。

（以上全國出口量，九成爲小張，大張爲一四，中國土產出口量都以皮張爲主，唯毛……）

（三月廿六日）

許壁調實驗代繅絲廠

去年產絲品質全國第一

【本報蘇州通訊】許壁調實驗代繅絲廠，從代繅絲解放後，生產不斷提高，經過全年有步驟的工作，成績一方面全國各產絲品質已被評定爲第一，該廠起初出絲成績A、A、B、C、D，包括了第一…

南京

【本報南京廿六日專電】中國糧食公司調整食米門售價，各牌米價一律升熟一千〇七、機米一百四、廿三元…

漢口

【本報漢口廿六日專電】中南區…

天津

【本報天津廿六日專電】中匯…

重慶

【本報重慶廿六日專電】折實牌價五二八九三元，工資一四二八四元…

廣州

【本報廣州廿六日專電】折實牌價五九五一元…

無錫

【本報無錫廿六日專電】紗布交易激增…

明蝦到貨湧 每百對降二萬

大黃魚見新 塘鯉魚供銷旺

【本報訊】魚市場到貨機帆船共裝來小黃魚、大黃魚、比目魚、明蝦等鮮貨共二千二百四十餘箱……

食糖牌價調整 特砂白退至五七萬

【本報訊】食糖昨百貨公司掛售糖類價格仍爲十四種，特砂白一萬提批……

紗布交易稍增 各檔做價均無上落

【本報訊】昨棉紗布交易比上週六增加，計紗布公司門市部增百分之三，市場易……

行情 （三月廿六日）

本旬折實公債牌價 每分二二八一四元

折實牌價

【本報訊】今日折實儲蓄牌價，據昨日四項必需品市價折算，每單位爲五〇〇〇元。又昨日四項必需品價格如次：

五〇〇〇元（一．美斤）

品名	單位	價格
中白粳米	升	一三〇〇．〇〇元
生油	兩	一二〇〇〇．〇〇元
純牌煤球	擔	二三〇〇．〇〇元
龍頭細布	尺	三〇〇〇．〇〇元

★金融（中國銀行掛牌）　★利率　★雜糧（百斤）　★食油（百斤）　★食米（百斤）　★麵粉（袋）　★食糖（百斤）　★棉紗　★棉布（疋）　★日用品　★燃料　★紙張　★化工原料　★橡膠　★西藥　★化妝品　★棉織品（打）　★五金鋼鐵　★教育文具　★木材　★麻袋　★顏料　★染料　★綫綢　★呢絨　★茶葉　★特產　★地貨　★苧蔴　★桐油　★肥料　★豬隻　★火腿醃臘　★工業原料　★蛋品　★雞鴨　★調味品　★土紙　★瓷器　★藥材　★水果　★雜貨

重要物品零售價格 （三月廿六日）

土特產 （三月廿六日）

廠盤 （三月廿六日）

△棉布　△綢緞　△棉織品　△調味品　△日用品　△西藥　△文具　△五金　△自由車材料　△化工原料　△醬色　△建築材料　△呢絨　△奶粉

九十一名首惡匪特正法 全市里弄居民一致擁護

從這件事更證明人民政府是愛護人民的，今後更要負起責任來，監視檢舉匪特，維護治安。

【本報訊】九十一名特務匪徒被槍斃的消息，鼓舞了所有的里弄居民。他們都認爲解放以來，眼看生活逐漸好轉，物價穩定了，社會合理了，所有的一切，都充分證明現在的政府是爲人民謀福利的政府，而美蔣特務匪徒竟喪心病狂的繼續與人民爲敵，造謠破壞，毫不想悔改。有些特務，竟是在日僞時期就做起的，這些匪徒，根本就不能算中國人。同時，爲了保護大家安全的生活，槍斃他們眞是必要的措施。居民們都表示，從這件事更證明人民政府是愛護人民的，今後更要負起責任來，監視檢舉匪特，維持治安，保護大家的安定生活。

太平洋茶號老闆周鴻富，他是實興里多防服務隊大隊長，聽到槍斃九十一名匪特，就說：「在人民政府領導下，我們的生活多安靜！特務是與人民爲敵的，單就造謠來說，就會搞得人心不安。爲了保護居民安全，只有堅決鎭壓，今後我們要堅決檢舉特務匪徒。」

在金陵東路三百弄口設香煙攤的龔嘉聲說：「政府這樣的堅決鎭壓反革命，保護我們的安全生活，今後，我也要負起責任來，在攤上隨時注意形跡可疑的人，幫助政府肅清匪特。」

自忠路興安里的居民，這兩天正轟轟烈烈的搞多防，聽到這消息，高興極了。多防籌備會主任沈雲說：「昨天大掃除時，我們就用麥克風廣播：現在有形的垃圾已掃除，我們還要掃除無形的垃圾。」這個號召，我們全弄的居民都贊成。

濟南路同吉坊一百十七戶七百多居民，多防自衛組長嚴振聲，在一月前就在居民協助下，逮捕過隱蔽弄裏的惡霸地主曾天寶。居民們聽說許多罪大惡極的特務槍斃了，都說：「政府這樣的關懷我們的安全，我們更應當監視檢舉特務匪徒，搞好治安。」六十多歲的楊樹朝說：「這些特務眞是傷天害理，日寇漢奸統治時期就做特務，到今天還不悔改，還想殘害老百姓，眞正應該槍斃！」

普安路樹德里居民李昌坤也說：「只有消滅特務，我們生活才能安定！」

淞北鄉江灣鎭農民 慶祝土地改革勝利完成

紛紛表示要搞好生產爭取豐收

【本報訊】滬郊四個鄉的土改試驗工作，現已基本結束。這四個鄉在結束時都曾舉行慶祝大會。繼梅隴、諸翟兩鄉以後，淞北鄉和江灣鎭農民，於廿四、廿六日先後集會慶祝。會上，農民一致指出土改勝利的原因是毛主席的英明領導，工作幹部的努力與他們的團結，並紛紛表示要搞好生產，爭取豐收。江灣鎭聖堂村馬裕章說：「得到土地以後，再好好耕種，將來豐收，才是徹底翻身。」淞北鄉曹石橋村曹阿進說：「現在我伲生產是爲自己，因爲以後沒有地主向我伲收租了。」

會上還焚燒沒收征收土地的地契。農民看到那些過去屬於剝削階級的地契化爲灰燼時，都感到無限欣喜。江灣鎭農民在會後會敲着鑼鼓遊行，使得許多外居民也爲他們翻身而歡騰。

分得國有土地農民沈阿根正在插標（本報攝）

把運輸業務提高一步 華東二屆交通會議揭幕

黃逸峯部長傳達全國交通會議總結

【本報訊】華東軍政委員會交通部第二屆交通會議於昨日上午九時在該部開幕。出席這次會議的有華東各省區交通廳交通處首長，公路局、航務局局長，公營汽車公司、輪船公司、聯運公司經理，及有關機關代表一百七十餘人。由於國內財經情況的初步好轉，以及抗美援朝運動廣泛而深入地展開，配合國防需要，進行交通建設，完成城鄉物資交流的任務就成爲當前很重要的工作。因此，這次交通會議將根據以上情況，來傳達中央公路會議的決議，總結華東區的一九五○年的交通工作，並佈置一九五一年的工作計畫。

昨天上午的開幕式上，華東軍政委員會交通部黃逸峯部長在開幕詞中指出了召開這次會議的任務和要求。他要大家反映情況，交流經驗，在原有基礎上，把所有運輸業務提高一步。華東財經委員會李人俊秘書長致詞時強調了交通運輸工作在土產交流任務中的重要性，他說：應做好交通運輸工作，爲土產交流服務。李秘書長提出了運價、倉庫、負責制和迅速安全等四個問題交會議研究改進。接着，各省區代表相繼致詞，一致擁護黃部長在開幕詞中所指出的方針，並保證爲開好這次會議而努力。

下午，黃逸峯部長傳達了中央交通部第二屆全國交通會議的總結，華東公路局裴味農局長傳達了中央交通部關於一九五一年公路工程運輸工作的方針與任務。

會議今日繼續舉行，議程爲傳達中央公路會議議決事項。會議預定於四月三日結束。

失業青工一百餘人參加公安幹部學校

失救會舉行接送典禮

【本報訊】上海市失業工人救濟委員會，於昨天上午舉行失業青工參加華東公安幹校接送典禮，到會各產業工會來賓工友等五百餘人，參加公安幹校同學一百十餘人。首由華東區上海警備部政治部王仲華處長講話，他說：「工人兄弟參加了我們的部隊，爲部隊裏的骨幹，一定能使我們的國防更加堅強起來。」繼由救濟處處長朱俊欣同志報告，他勉勵參加學員，一要虛心地向部隊同志學習，爲一鞏固我們的地方治安，鎭壓反革命份子而努力。」參幹同學范瑞華同志也講了話。她說：「當她在報名參加幹校考試時，遭到了家庭父母的堅決反對，但是她沒有將參幹的情緒低落，她耐心地向她的父母說服了，她的功夫，終於說服了她的父母，而且今天她的母親及姐妹還來送她入校。」又有薛惠潔同志的祖母有七十餘歲及七歲的妹妹也來歡送她入校去。參幹同志代表還提出了保證：決向部隊同志學習，完成學習任務，爭取做一個模範戰士。（滬譏·錫厲）

體育工作者代表會閉幕 通過並堅決執行愛國公約

【本報訊】上海體育工作者反對美國武裝日本代表會議，昨天在光華大學閉幕。兩天來，七百多位代表，聽了華東教育部高教處曹未風副處長、中國人民抗美援朝總會上海分會代表金仲華及市教育局戴白韜局長的報告後，大家充滿信心展開熱烈討論，並訂立了體育界愛國公約。

昨天下午二時繼續開會，首由黃震傳達上海各界人民反對美國武裝日本代表會議的精神，繼由工會、機關、部隊、大中小學及國術界、體育、新聞工作者、運動員代表陳岩、陳霞、宮萬育、夏純中、倪國芬、胡維英、徐致一、張根生、樂嘉洲、周達雲等講話，除控訴美帝及日寇暴行外，一致表示堅決擁護愛國公約，把愛國主義教育貫徹到體育活動中去。

最後教育局社教處李凱亭處長講話，他號召大家把熱情化爲力量，徹底執行愛國公約，使體育和政治密切結合。會上，各工會、學校及社會體育團體紛紛獻旗，祝賀會議成功。並在全場熱烈掌聲中一致通過了愛國公約，致中國人民志願軍慰問信及向毛主席致敬電。

工人業餘美術學習班 報名今日截止

【本報訊】市文化局藝術處與文聯工人文藝工作委員會，爲提高工人美術創作水平，特聯合舉辦上海工人業餘美術學習班，自二十五日開始報名以來，兩天中前往報名者極爲踴躍，因學額有限，茲經班務委員會決定，凡已領到登記表者，希塡妥後於今日（二十七日）下午五時前送止報名。

體育界愛國公約

㈠擁護毛主席，擁護中國共產黨，擁護中央人民政府，擁護共同綱領，擁護中國人民解放軍。

㈡堅決反對美國武裝日本，反對美國對日片面媾和及重新武裝日本，爲保衛世界和平而鬥爭。

㈢進一步開展抗美援朝保家衛國的愛國運動，努力以各種實際行動支援中國人民志願軍與朝鮮人民軍，並爲加強國防建設，解放台灣，保衛人民的勝利而鬥爭。

㈣加強愛國主義與國際主義的學習與宣傳，徹底肅清親美崇美恐美的思想殘餘。

㈤在偉大的愛國主義旗幟下，全上海體育工作者及運動員緊密團結起來，發揮積極性和創造性，更好地開展人民的體育運動，練好身體，爲國防與生產服務。

㈥協助政府，堅決鎭壓反革命，提高警惕，檢舉和監視反革命分子，用各種方式向親友、朋友和周圍羣衆進行鎭壓反革命的宣傳教育。

㈦學習蘇聯先進體育經驗，提高新體育理論與技術水平，掃除美帝國主義腐化墮落的體育影響。

鐵路局五九位員工 志願赴朝支援前綫

上醫又有七位同學赴朝

【本報訊】上海鐵路局又一批赴朝支前的五十九位技術人員，在全路職工熱烈歡送下，於昨晚離滬，走向光榮的崗位。這五十九位支前英雄包括該局各機關單位十六人，上海分局十七人，杭州分局十六人，南昌分局十人。

限於時間，該局職工及家屬們除以熱情贈送禮物及獻旗獻花外，並於昨天上午舉行了座談會，由該局徐局長主持，各級首長們紛紛前往致賀。支前英雄們堅決保證完成任務，不把美國侵略者趕出朝鮮絕不回來。上海鐵路工會並於昨晚六時半在該局新大廈五樓舉行盛大的歡送會，這五十九位支前同志受到三千餘人的熱情愛戴。此次該局職工踴躍報名支前的有三千多人。這說明了鐵路職工在抗美援朝愛國運動中已經提高了覺悟。（上鐵通訊組）

【本報訊】上海醫學院在歡送了一百零九人的醫療手術隊出發後，三月廿四日晚又歡迎七位實習醫師到朝鮮前綫去服務。他們起了帶頭作用。

他們七位光榮的名字是：鍾梓文、譚富生、盛芳情、張國祥、張佩英、徐振邦、李效泉。

他們是在知道前方醫務人員很缺乏時就要求去前綫服務的。在歡送會上，人們以崇敬的心情來歡送他們。他們莊重地舉起右手，保證做到：「無論如何艱苦，始終堅持到底，學習白求恩的精神，把自己的一切獻給傷員。」

疫情週報 天花病例增加

【本報訊】市衛生局發表三月十九日至廿四日的疫情週報如下：

病名	患病例數	與上週比較
天花	一九二	增五一例
斑疹傷寒	二	無變動
痢疾	二○	減二例
白喉	九六	減二一例
猩紅熱	三	減一例
流行性腦膜炎	一一	減三例
回歸熱	三	增三例
傷寒	一四	增六例
百日咳	一三二	增六例
狂犬病	一	無增減
日本住血吸虫病	一	無增減

種痘人數迅速增加 十一天內達兩百廿餘萬

清潔運動方面成績亦佳

【本報訊】在「消滅天花」的目標下，本市各區有關單位大力展開種痘工作，種痘人數增加得非常迅速。據市衛生局防疫科統計，昨日一天內種痘者達卅四萬八千六百廿一人，加上本月十五日以來的數字，十一天內已有二百廿三萬二千三百四十八人種了痘。

【又訊】在清潔運動方面，截至廿五日止，全市清掃戶數增至十一萬三千七百另九戶，傾出垃圾一千一百四十一噸；工人住宅區及棚戶區整理路面十六萬六千五百五十八尺，疏通溝渠二萬八千六百六十八尺，塡窪地二萬一千二百八十一平方尺。（葉向陽）

程枕霞蠟像展覽 在泰昌公司舉行

【本市訊】今天起在本市南京東路泰昌公司三樓展覽的蠟像，都是程枕霞君的作品。這個展覽是經過了學習以新的觀點和立場創作的，把歷代勞動人民、解放後的新生活及統治階級的醜惡形象表現出來。（至鉅鹿路六七五號文聯工人文藝工作委員會）

北站區鋼鐵業 集體繳納稅款

新成區一納稅中心組繳清欠稅舉行慶功會

【本報訊】工商界集體繳稅的愛國行動，全市已掀起熱潮。所得稅集體繳稅在北站區尚屬開端，本月廿六日，該區鋼鐵業生昌、昌吉、豐信、大新、源源、大順、康源、怡豐、興記、瑞大、大康、鑫元、成順、豐等六十家，爲了全力支持抗美援朝，由該業沈俊三、楚丁澄泉、支玉潤等發動，齊收所得稅款七十餘億，實行集體繳稅，並號召工商界協助政府辦好稅收工作，發揚大家辦稅精神，完成所得稅的徵收工作。（蔡錫琅·魯庭樞）

【本報訊】新成區稅務分局稽徵組第十一中心組，爲了貫徹會勝利閉幕後的精神，立即召開了組員大會，在兩位組長號召下，欠稅戶認識了納稅是爲人民服務的眞理。在會上均繳清了過去所有欠稅，以實際行動表示愛國熱忱，自二月份起已全部推行了集體報繳，組內已無一戶欠稅。爲了今後不再有欠稅戶發生，鞏固過去的成就，進一步做好組內工作，在兩位組長領導下，於廿五日晚舉行了慶功大會，向堅決克服困難、完成稅收任務的光榮模範華味粉廠等八戶獻花，兄弟中心組亦紛紛向大會獻旗，並提出保證，並喊出向大會的口號。稅務分局徐局長，亦到會向大會致賀及鼓勵，各互助組長亦向大會提出保證，決在愛國主義納稅競賽熱潮中爭取紅旗。（陳俊明）

【本報訊】長樂路各工商業戶，在繳清欠稅運動中，已有廿三戶，納稅互助小組的永鑫乾洗商店宋順興等，提前繳清何榮記納稅互助卜組的九五○年的所得稅，黑板報已提出表揚作爲大家學習的榜樣。

狂歡的日子

記淞北鄉、江灣鎭慶祝土改完成大會

本報記者 姜鍾德

經過了三個月的時間，滬郊四個鄉—梅隴、諸翟、淞北、江灣的土改試驗工作先後結束了。以後，都曾舉行了全鄉性的慶祝土改勝利完成的羣衆大會。

冒雨而來

在我的記憶中，淞北鄉的那場狂歡的集會永遠是新鮮的。集會的日子是三月廿四。落着雨，而且刮風。我心想：天氣一定會影響開會，幾位鄉幹部說：「羣衆會準時到達會場。」

我說：「靠不住吧！」走出鄉政府，雨彷彿更大了，道路滑得很難走，我想轉回去。……到了會場，我幾乎不相信自己的眼睛。一切使我這個懷疑……

近千農民老早就坐在指定的會場—吳淞中學禮堂裏。他們是冒着雨來的；有幾個農民的衣服上還帶着雨水。

「我伲分到了地，要慶祝一下！」「我伲分到了地，要對毛主席表示謝意，要在慶祝會上表示謝意。」「我伲分到了地，要在慶祝會上動員生產，要好好生產。」

也就是由於這些，那場集會有着兩項內容：㈠慶祝他們的翻身，㈡大家紛紛保證搞好生產。就是由於這些，才使他們冒着風雨到這裏集會。

歡欣若狂

我形容不出他們的歡樂情緒。每個人都笑得眼睛瞇着，每個人在會上都時常被掌聲和口號聲打斷。

復興村曹寶順，五口人，過去種地，打的糧食不夠交租，現在分到了四畝地，他家吃喝不再發愁了。在會上，他激動得說：「共產黨，毛主席好，我伲翻身了，我伲弗能忘記毛主席！」

同村的農民，阿能對得起毛主席。生產經驗不及年老的，有力氣，不過我伲以後，要多請教他們，建設我伲新農村。」……

焚燒地契

燒地契更動人了。所有沒收，分配下去的土地的契約，還有些地主的地契，都被他們拿來，扔在會場上，用火點着。不到半小時，幾百張方單都化爲灰燼！火燒起來時，每個人都站了起來，他們擠着看那些罪惡的、沾染着他們血淚的契約怎樣的被消滅！

穿新衣開會

會在江灣鎭舉行。由於天氣的關係，會場大（一個小學校的操場），到會羣衆更多，而且每個人都手執小旗，每個村都帶着大鑼大鼓。

他們轟動了整個江灣鎭。走在會場的隊伍，被無數行人所讚賞。會場門口從中午到會，一直擠滿着看熱鬧的人，使得許多江灣鎭的居民也覺得這是江灣鎭的大會。

不少農民，穿着新做的衣服去開會。我認識一個叫丁雲高的，他穿一件藍色衫褲，他說：「這是六畝土地裏的收成，我多月沒穿過新衣衫，今天慶祝大會對我就等於新年。」

搞好生產

和淞北鄉一樣，江灣鎭的農民除了歡騰以外，還表示要搞好生產。工人、學生、工商界也派有代表前去向農民道賀，江灣區中心小學學生張貽誠，一個十三歲的孩子，在會上提出：「你們生產，我伲學習，看誰的成績好。」

焚燒地契時，儘管幹部曾經告訴不少人準備爆竹，但許多人抑制不住他們的興奮心情，於是，他們私自購買了爆竹，在通紅的火光中，不僅有看到地契的方單在空中爆炸的聲音，還有仰頭欣賞的愉快面孔。

好像過新年

他們都有着丁雲高的心情……今天，他們過新年。」李向路一個中年婦女，沈招弟說：「我過去租田都租不到，現在只花了四百塊，買了個木牌子，插在一塊地裏，就有了地，同志，你想，我哪能不高興！」

……促不但要把日腳過好，還要多生產，好好支援前綫，打垮美國帝國主義和一切反動派。」羣衆又熱烈的鼓起掌，喊起口號……

咱們的救星毛澤東

淞北鄉或是江灣鎭的農民，不管是對於今日所以獲得解放的原因，都很清楚。在慶祝大會上，他們一致說：我伲過去幾個別的窮苦農民，都能夠翻身，人人都能夠從災難中跳出，能夠分得田地，能夠打倒地主階級，是由於工作幹部的勞苦，是由於毛主席的英明領導，是由於自己的團結。許多人說他們：「……有了土地，是毛主席給的。」……咬，好生產，大家成了新人，你們高興，我們也高興，咱們的救星毛澤東……」這歌聲從會場內外，發自每個農村。

教育局春假舉辦 小學教具展覽

【本市訊】本市人民政府教育局利用春假期間將舉辦小學常識自製教具展覽會，目的在交流自製教具的經驗，啓發教師的積極性和創造性，展期定於四月二日至五日，地點在靜安區第一中心小學，入場券除由該局及各區人民政府分發各有關機關及各區小學外，其他社會人士，對小學教學有研究與興趣者，請於本月卅日以前附寄郵票函索入場券。入場券餘數不多，發完爲止。函索入場券請寄本市靜安區第一中心小學轉自製教具展覽會工作組。

……更爲了帳冊不健全的工商業戶設立了簿記學習班，已於昨日開學。（王同生）

……一繳納所得稅的大戶，在該區實人沈俊卿爲表示其愛國熱忱，一將一九五○年所得稅款四億一百六十九萬元提前繳交國庫。（王萬鍾）

肅清反革命份子 朱亞伯龍濤潛伏民革活動

民革滬分部籌委會決開除

【本市訊】中國國民黨革命委員會上海市分部籌備委員會，以朱亞伯、龍濤爲潛伏黨內的反革命份子，且破壞反動黨團人員登記，嚴肅黨紀，已決定將兩人開除。該會對朱、龍兩人的處分決定略稱：朱亞伯，地主出身，過去歷任蔣匪軍隊文書、副官、參謀、科長、處長等僞職，於一九五○年七月混入民革，企圖以民主人士爲掩護，繼續進行反革命活動。爲時常竊聽匪方廣播，傳播謠言，並秘密托人代辦入港入台證書，進行其偷越國境投匪的勾當。並對應行反動黨團登記的人，造謠恐嚇，阻其登記，並說他自己春節後，一定逃港。龍濤，商人出身，曾參加中統，任中統匪中統局上海辦事處小組組長，解放前混入民革，一個地下單位，解放後政治中心從事整理龍澍舊地下期間民革的關係，於一九四九年七月混入民革，取得正式會籍，過去的反革命的歷史從未向組織坦白。此次政府頒佈「反動黨團特務人員登記辦法」以後，他于二月十日假意向民革某同志寫了一封信，信中說他曾被誘參加了帶上一筆，僅在信末輕描淡寫的中統的外圍組織，企圖以此掩飾他的罪行，而一面卻破壞登記。朱亞伯、龍濤兩人……

製藥及醫療器械業 數十自報查賬戶 提前交納所得稅

【本市訊】本市製藥業自報查賬戶新華、中法、信誼、中華、新亞、血清、大華、華法、永盛、長城、九福、志衞、科發、海普、中國生化、光明、天明、中福、化、廣、唐、拾義、楊氏、百部、平、渝、之、章士康、國華、新亞、德三十餘廠商負責人，於本月二十四日上午十時，由同業公會代表陳豐鎬、柳基穎領導，從延安中路浦東大樓公會會址，結隊冒雨步行至外灘人民銀行公庫，提前集體交納該業一九五○年度所得稅。又醫療器械業自報查賬戶中聯公司、新亞、寶昌、科儀等各戶，亦由袁鶴唐爲代表，同時前往集體提前交清一九五○年度所得稅。

更正

昨天本報第四版「搬運工人訂立愛國公約」新聞，題目「表現高度愛國主義熱情」，漏植「愛國」二字，特此更正，並向讀者致歉。

戲改協會將予照顧 部份失業老藝人

【本報訊】本市戲曲改進協會爲照顧部份失業老藝人，將不分劇種，就工齡較長、服務態度誠懇、確沒有生產能力者每人每月津貼二十五萬元，名額暫定三十人。

劇影廣播

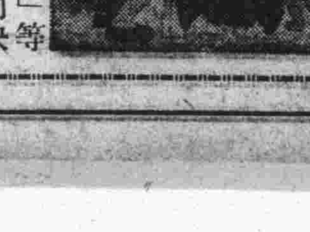
△「北影」出品新片「神鬼不靈」原定本月卅日上映，因故延期，將以參加新片展覽月映過的「中國民族大團結」提前於本月三十一日起在「皇后」「滬光」「大華」「杜美」「虹光」五院上映。（秋）

△國營電影廠出品新片展覽月四月一日上映的「保衞光榮祖國」一片不及運滬，現已決定改映「北影」出品的「黃海漁民」，所有中國影片經理公司售出的團體票（連票除外）可在上映前二天，向該公司辦理退票手續。如不需退票，所有「保」片戲券，「黃」片仍可通用。（秋）

△今天新片展覽月映出的「上影」記錄片「新人村」，同時映出的尚有兩部「上影」美術片組繪製的「小花貓」與「小鐵柱」，極爲生動活潑，且富有教育意義。（秋）（圖：「小花貓」一鏡頭）

△合作電影廠第一部出品的文藝片「只不過是愛情」，由劉如曾等作曲完成，定明晚借「文華」開始配音。該片於四月中可在本市獻映。「合作」第二部新片已決定爲「紅腹戀」，以控訴日寇蔣匪及美帝國主義爲主題。

△「明星」劇團珍領導之努力滬劇團，定於週五起上演陳範我、李智雁編劇、楊小仲導演，悲壯史劇「秋瑾傳」。（魚）



美術片「小花貓」等今與「新人村」同映

國營電影廠出品 新片展覽月第二十日

「新人村」（紀錄片·上影出品）

編導：高維進 攝影：董健 張永

在蘇北沿黃海邊的大片荒蕪土地上，出現了四個嶄新的村莊—「新人村」。

「新人村」是由所謂「游民」建設起來的。這些游民，來自解放後的上海。在解放前，上海，這個遠東最大的城市，被稱爲是「冒險家的樂園」，這裏一面是燈紅酒綠荒淫無恥，一面是飢寒交迫無衣無食。爲了維持最低的生活，被剝奪了生活權利的失却正常勞動的游民們，被迫用盡各種辦法幹着討飯、告地狀、黃牛、扒錢、搶東西……等等罪惡的勾當。

解放後，上海市人民政府，進行了游民收容改造工作，把他們送到蘇北那片荒蕪的土地上去開荒生產，建設新的生活。

他們在離開上海前，游民們有着很多的顧慮。他們對人民政府還沒有徹底的認識，他們不相信人民政府會這樣愛護他們，因爲在他們的記憶裏，從來沒有見過這樣的政府。經過人民政府的收容，打破了他們的顧慮，經過幹部們三個多月的耐心說服教育，使他們對人民政府的認識上已初步的好轉，基本上都願意去參加勞動了。

在充滿陽光的江南春三月時，他們離開了上海，分別乘火車、輪船走向蘇北，從此開始了他們的新生。

這裏是一片六十萬畝的產棉的肥沃土地，經過日寇的掃蕩、蔣匪幫的摧殘，都被荒蕪了。游民們在這裏首先進行了鏟草、挑土、打夯、蓋房、開荒、墾土的工作，由於當地老鄉們的幫助，幹部們的積極帶頭的行動，許多人在實際勞動中轉變了。勞動和學習改造了他們，他們已不再是「游民」，而全都改稱「墾民」了。

他們不僅在勞動中改造了自己，而且克服了困難，堅強的和自然作鬥爭，把這一片荒蕪土地重新建設起來。目前政府又做了新的計畫，準備在最近的將來，蓋起磚房、樓房，用拖拉機耕田，以便這塊荒蕪的土地，迅速的向着機械化農場的方向發展。

「新人村」的出現，很好的說明了，舊社會永遠不能解決的問題，在共產黨人民政府領導下解決了。舊社會使人犯罪，新社會使人變成新的眞正的人。

穗

京劇晚會

假四一·每晚八時半起

大中國 今晚（星期二）李家光（姚武） 吳江楓 迎春

國泰 六○ 張哲生（姚） 天台 金仲華 薛仁貴 汾河灣

中千劉居 明晚（星期三） 上 金錫山 薛丁山

電週台 梅劇進修員會 春 秋許宗佑 廿九日（星期四） 李碧華 高力士 醉酒 貴妃

中國化學工業社出品

人民百科大辭典

分四巨冊出版預約八折優待

印刷：排每一辭五百字，一冊約一千四百頁，六號字排印。

出版：第一冊……出書後，十一……

預約：……

國際時事辭典 獨單預約

人民百科大辭典中第四分冊，內容除解釋國際外交上常用的名詞術語外，對於國際組織、各國現況、重要歷史事件，亦均有詳細的說明；是學習時事必備的工具，更是宣傳教育人員隨身的寶庫。現爲適應讀者的需要，特提前於四月底出版，可以單獨預約，精裝每冊定價人民幣二萬五千元，平裝一萬五千元，預約八折優待，外埠郵費免收。

★本社出版通俗讀物目錄函索即寄★

人人出版社發行 上海廣東路十七號三○一室 電話：一三三五三

全心全意爲讀者服務的半月刊

大众電影

第十九期新片展覽特大號要目

我們和你們緊緊攜手……「上影」美術組；日本電影工作者

誰是最可愛的人——一些體驗……

本期有新片歌曲十一首

有生動的故事介紹 有親切的演員自白 有精美的巨幅插頁 有特大的加厚篇幅 有新片優待券四張

每冊售二千 全國郵局均可預訂

亨得利總分行

總行：南京東路四一七號，第一分行：南京西路一〇二三號，第二分行：淮海中路七七〇號……

新時代文叢 第一輯

和平列車向前行

黃宗英作

平明出版社出版 每本3800元 外埠加收郵費300元

總經售 上海大公報館發行課 地址：南京東路二一二號

「免費報關」「代客服務」

中國人民輪船公司業務部接洽！

來滬採購物資及公私物資機構注意：有貨物運往長江及北洋各埠請向中國人民輪船公司業務部接洽 每隔一天有定期客貨輪開往漢口，沿途均靠，並有不定期貨輪經常直放北洋各埠

長江輪船公司定期船公告

大豫 江康 兩輪爲上海—口岸定期班輪 每日對開

新港 八天 每日有船 上海開 口岸開

強華實業股份有限公司清理股權啓事

查我公司各股東近年來流動頻繁，少數住址無從明瞭，關於維護股東權益事項，深感困難，茲經股東會決議辦理股東登記，特登報公告，凡我公司股東請持同原股票向本公司或各分公司登記，登記期間自即日起限四月十五日以前截止，事關各股東權益，務希在限期前辦理爲荷。此啓

總公司：上海江西路246號311室 漢口分公司：勝利街十一號 宜昌分公司：白象街十九號 萬縣分公司：涼水井五號

中央鐵道部招攷繪圖員啓事

一、名額：土木、機械、建築繪圖員計壹百名。二、條件：年在三十五歲以下具有相當學歷，身體健康，男女兼收。三、報名手續：須攜戶口冊或機關團體介紹信，證明文件、清白一寸半身像片（免冠）二張，履歷表一張及自繪圖樣一張。四、報名日期及地址：自即日起至四月十二日止在北京（鐵道部人事局）上海（鐵路局人事處）兩地報名。五、考取後分配在本部及關內各局工作暫支一三五分折合二七○斤小米（考試科目及地址等見簡章請向報名地點取閱）

王俊德 繆冰如 結婚啓事

茲經翟儒珍、章元濱先生介紹徵得雙方家長同意謹詹於一九五一年四月一日在杭州結婚時值節約一切從簡特此敬告諸親友

亞洲速記學校函授部招生

聲明

本公司上海江西路四五一號二三○室辦事處業經全部撤消，又會計員沈肇英因身體不能適應工作，早經請長假，今後該員在外一切行動概與本公司無涉，特此聲明。 中國醫藥公司啓

決心

——劉紫峯在小組會上的報告

艾明

我望着那一堆炭火，火舌發着白光，旺得很。但我却坐在老遠——不過，我的心裏仍然感覺到一陣燥熱，我的耳朵也發燒。他媽的，見鬼。心裏亂的很。我抬起頭來：牆的中央，佈置了一幀毛主席的像，他一雙眼睛，慈祥地望着我，親切、懇摯，使我的心，感覺到一種內疚。我偷偷地又看了大家一眼，彷彿大家都想在我的身上找出什麼秘密似的。我的眼睛又轉到另一堵牆上，那裏貼着：「履行登記，弄清歷史，恢復清白面目。」我的心裏又一怔。不行！心裏這塊石頭要把我毀了的。

屋裏很擾，我重重地咳嗽了一聲。這沉默比什麼都難受。

「怎麼樣，還是坦白出來，還是把歷史的污點帶到棺材裏去？」

我問着自己。勇敢一點……唔，這怎麼行呢？人家說：「你以前爲什麼不向組織上交代清楚你的歷史關節呢？這種隱瞞歷史，一方面說明你不老實，一方面說明你思想還落後得很！……」不行，副局長不是在動員報告說過嗎？

「在國民黨反動派統治時期，因爲自己認識模糊，或者是被逼迫，被利誘，甚至完全不知道，失足參加到反動黨團和特務組織裏去，這完全不是什麼奇怪的事。問題是在今天，你是對反動派存在幻想？（我沒有存在幻想——我的心裏回答。）還是甘心與人民爲敵作惡到底？（這與我沒有關係，我早就脫離了反動組織，而且我已經參加了革命工作。）還是想：我早已脫離了反動組織，不說出來不一樣嗎？（這倒是真的——我的心裏叫着。）不一樣！我們要劃清敵我界限，要從組織上與思想上，斬斷與反動派的聯系！從根拔除蔣介石和帝國主義在中國的潛伏的反革命勢力！你不要以爲你自己做的事情沒有人知道，把別人都當做傻子，政府和組織上掌握有充分的材料，總得是不可能的！要麼站在人民一邊，要麼站在反動派一邊，第三條路是沒有的！……寬大與鎮壓相結合，這是一個政策的兩方面，你是要選擇寬大的一面，還是要選擇鎮壓的一面呢？……我們這樣做，是爲了鞏固我們的社會治安，保障我們的生產建設，鞏固我們的人民民主專政！……」

這個道理我都明白；而且對於國民黨反動派我是很痛恨的，而且我是親身受過特務的迫害的，而且我今天的確是愛我們的政府，愛我們的祖國，愛共產黨和毛主席的。就是叫我登記，這又何必呢？我早已脫離了反動組織，參加革命工作也快兩年了，平常我的工作，學習都還積極，這不是說明我的進步的具體事實嗎？對於以前的歷史污蹟，就讓它偷偷地在心裏死掉吧！

「劉紫峯同志，你有什麼意見？」

我聽到小組長羅羽同志叫着我的名字。見鬼，我的嗓子彷彿給什麼塞起來了，耳朵感到一陣子燒。我訥訥說了句什麼，我自己也聽不清，于是我又咳嗽了一聲：

「我覺得反動黨團特務人員登記是當前壓倒一切的政治任務，跟每一個：跟每個一（該死，把每一個說成每個一），不，跟每一個人都有關係的！」見鬼，屋子裏的空氣不好，我的頭悶得慌。我竭力的振作起來繼續說：

「要是誰有歷史關節沒有搞清楚，合乎反動黨團特務人員登記的條例，就應該，嚥嚥嚥（我咳嗽起來）坦白自新！」

我像爬過了一座叢山峻嶺一樣，感到一身疲乏：

「劉紫峯同志的意見很對，希望每一個同志在閱讀文件以後，聯系自己來檢查一下，有什麼說出來，一定比悶在肚子裏舒服；因此，希望大家要在這三個問題上多注意一下：第一、爲什麼要舉辦反動黨團特務人員登記，登記有什麼好處，不登記有什麼壞處；第二、對寬大與鎮壓相結合的政策的認識；第三、怎樣打破顧慮，聯系實際，搞清自己的歷史，並幫助別人和進行檢舉！」

羅羽朝着每一個人望了一轉，當我的眼睛和他接觸的時候，我馬上把眼睛望着別處。見鬼，虧心事眞做不得，娃仔，羅羽的眼睛望着我，就像要看穿我腦子裏存在着什麼東西一樣，我彷彿感覺到。

接着又是許多同志發表意見。我祇聽到一陣嗡嗡叫，什麼也聽不清，我的心頭亂。我眼睛望到窗子外去撒一下野，見鬼，剛剛又看到一張軍管會關於反動黨團特務人員登記的佈告。這樣子不行，我得鎮靜一下自己，於是我呷了一口茶，並且向小魏要了一支烟。我又上毛廁去解一下溲，雖然我不很需要小便。

這是怎麼一回事，不說出來簡直不行嗎？說出來吧；這一段可恥的歷史，一定被人看不起。人家說：他媽的劉紫峯原來還是個三青團的小幹部，混到革命陣營來還不老老實實坦白，恐怕有什麼作用。清樣一來，我完了蛋！二年多來的進步被一筆勾消，工作成績也被勾消，從此組織上對我一定是不會相信，劉紫峯既然會隱瞞歷史，那麼今天講出來的，又有誰能夠擔保說得很完全，再沒有隱瞞呢？——我的天，要是組織上不相信可怎麼辦呢？

「組織上不懷疑每一個人，不相信組織，你首先要相信組織，你既然不相信組織，你又怎樣能叫組織相信你呢？」

我的心裏又響起了副局長在動員報告上的聲音。話也的確不錯，就拿前些天，我們機關裏逮住的特務祝史綱來說吧，他坦白以後，不仍然是回到機關裏來工作，上級也沒有不要他，也沒有減他的薪，也沒有對他有什麼另眼看待；何況我自己不是特務，而僅僅是個三青團小幹部，何況我自己早已不幹；問題就是放不下面子，說出來眞難爲情。

「放下歷史包袱，還你清白面目，這是一個最好的機會，不要怕丟臉情，斬斷與反動派的關係，還有什麼不好？清除歷史的汚點重新做人，這有什麼失面子？如果爲了面子問題，隱瞞歷史，以後組織上發現出來，那個時候，才眞的沒有面子！」

我的心裏又響着副局長的話，像一支利箭，把我的眉牌打穿了。見鬼，我眞的恐怕要害起病來。

「不行，我不能毀了我自己，我一定要說出來，要說出來，要說出來！」「若要人不知，除非己莫爲」！」

我的心裏像有幾十頭野馬在奔騰一樣，一下子也不能靜下來。好，我一定說出來。唔，我回家和老婆商量一下，我一定要坦白出來。

小組會散了。一天的工作也結束了。

我回到家裏，老婆第一句話：

「紫峯，你的臉色不好，太辛苦了吧，別累病了呀！」

老婆倒給我一杯茶。接着又嘮叨：

「我看你這兩天有什麼心思，飯量也不行，……」

「別嘮叨，一點啥子事都沒得。」

我嘴裏這樣說，心裏却也覺得這幾天確是有點異乎平常。

這天晚上我和老婆談起登記的事來。老婆說，登記以後就怕要減薪（這不是重要的問題，而且也不會減薪，這點我明白），要是不減薪，又不會出什麼事，當然是登記的好囉。見鬼，（女人家究竟眼光短。）

我跟老婆談來談去，還是談不出啥名堂，乾脆還是自己打定主意好。

就這樣子七上八下，我的腦子裏一時糊塗，一時清醒，最後，我解決了：一切相信組織！我既然獻身革命，自己的歷史汚點都沒有勇氣坦白出來，還革什麼命？好，就這樣決定。

這一晚，我睡得比什麼都甜。

二

我先從我的出身和成分說起。我是一個破落的地主，爸爸死得很早，我跟着母親和二哥過活，後來，母親又把我過繼到一個堂叔。從他那裏，並沒有改善我的命運。在私塾裏唸了三年書，這是搞不出什麼名堂來的，再讀幾年也沒有文憑，不管用。我就決心進小學，在小學唸了一年，我考取了湖南最有名的一個師範學校，那裏不化錢，管飯，管讀書，我開頭很受了一點陶行知的影響，想立志搞鄉村教育；後來我又看到晏陽初的鬼話：「中國是貧、愚、弱、私，」娃仔，這光靠鄉村教育可救不了中國。

第三年，我又有個新主意，不升大學是沒有「出路」的！於是我不管什麼教育不教育，整天的去讀幾何、代數、英文、理化和升學要緊。接着我又唸了三年高師。

在唸高師的第二年——一九三八年，三青團有班子人在我們的學校裏露面，我們的軍事教官就是裏面的重要腳色。有一天，軍事教官找到我：

「劉紫峯，我看你挺用功，是個刮刮叫的學生。你明年就要畢業了，你打算升學不升學？」

「我想升學，第一，師範畢業要服務三年才能升學，這是教育部規定的；第二，我沒有錢。」

我蹙着眉頭，說着老實話。

「你這個傻瓜，教育部的那個鷄巴規定是管老實人的，化五塊錢，買一張假中學文憑，不就解決了嗎？」

我笑了起來，這個老粗倒會出點子。

「至於錢呢，這倒是個困難問題。」

軍事教官的鬥雞眼一跳一跳轉了幾下，看神氣倒眞變像關心我似的。我失望地說：

「還有什麼辦法呢？」

軍事教官的鬥雞眼盯着我的臉打了幾個轉：

「辦法是有的。光靠個人的本事就差勁。三青團你知道嗎？這是一個最優秀的青年組織，是蔣委員長親自領導的。劉紫峯，我看你還有出息，我願意介紹你參加。」

三青團和國民黨不是一樣的貨色嗎？國民黨搞了十多年，把國家搞得這樣：……我不參加，我要好好的從事學術，做一個科學家，科學家是不問政治的。

「我不能參加，那會妨礙我的功課！」

軍事教官吃了一驚，他想不到我會這樣回答。他的鬥雞眼翻了一翻，黑眼珠子差點兒看不見了。

「功課再好也不管用，劉紫峯，你想一想，沒有錢就能唸得起大學？三青團就有這一條：保送優秀的團員進大學。」

見鬼，我不相信這件事。但是，有個組織也好，將來升學恐怕眞的有點幫助，何況三青團是新搞的，恐怕不像國民黨那樣腐敗。

半個月後，軍事教官鬼頭鬼腦把我們帶到一個老百姓家裏。到了七八個人，他說以後我們要過小組生活，以後的確每隔半個月，總把我們招了攏來，看一本圖刊，裏面除了蔣介石的胡說八道的文告，就是什麼要提高警惕，防止異黨，要忠實於領袖，做一個國民黨的新血輪等等鬼話。

以後，又要我填了表，又要我宣了誓，我就算是一個三青團了。我參加三青團沒有打過什麼小報告，對於那些活動，我也不感什麼興趣。我就只想他媽的把我保送進大學。

高師畢了業，我找軍事教官幫忙，鬥雞眼先瞪了我一眼：

「三青團要像領袖那樣，獨立勇敢！你沒有本事就跪去教小學。」

見他媽的鬼，我上了當。他媽的說話像放屁，不算數。

恰恰那一年三青團湖南支團舉行一次徵文競賽。我唸了幾本唯心論的哲學，很對我的心——這是與我的地主階級成分分不開的；我看不起「大衆哲學」，認爲那是一些常識。我做了一篇「評所謂新哲學」，從「本體論」和「認識論」把唯物史觀瞎罵一通，并且狂妄的說：共產黨有像胡適這樣偉大的哲學家嗎？有像吳稚暉這樣偉大的文學家嗎？我的文章被取爲第二名，有四十塊錢的獎金，這下子我心想考大學的盤川錢差不多。化了五塊錢，我買了一張假文憑。一九四〇年我考取了湖南大學。見鬼，等我領着四十塊錢獎金，却是一張揩屁股的什麼救國公債。我又上了一大當。濟你媽的蛋？娃仔，我不幹三青團。

我考湖南大學是考的理學院。搞教育搞不出什麼名堂，搞政治也搞不出什麼名堂，我要搞一個科學家，我選定了數學系。又混上了一名公費。從此，每天是方程式微積分，搞得我頭昏腦漲，搞到第三年，我又沒有信心，我發現自己的智力趕不上自己的野心，看樣子，科學家是成不了，我又回頭搞起文學來，成立了野馬社，寫起新詩來，搞文學還有許多女同學參加，搞搞戀愛是蠻方便的。

四四年那年暑假，僞教育部來了一道命令，要調換校長，新換的那個姓李的是陳立夫的一隻狗，不學無術的黨棍，這個我們不能忍受。就帶頭搞起護校團。

姓李的帶了一批槍兵，佔據了校長室，貼出了一張蒞視事的佈告，我把它撕掉了。跟他幹吧，他有槍，這是要流血的。不幹吧，一個大學叫一個黨棍當校長太不像話，侮辱「學術的尊嚴」。我眞拿不定主意，但姓李的佈置了許多特務狗腿子，解聘了一批公正的教授，接着又放了一把火，燒掉了幾座教室。九月十七的那天晚上，來了四、五車軍警。我被押走了，一共是七十多個，關在國民黨軍隊的一個旅部。這眞太黑暗，我們要展開合法鬥爭。我向旅部的一個參謀提出抗議：

「我們犯了什麼法？法律規定非司法機關不能扣押二十四小時。」

參謀賞頭給我一個耳光：

「就犯了這個法，你是共產黨，搗亂份子！」

接着把我釘上了手銬腳鐐，要我承認是共產黨，要我交出共產黨的名單來，要我寫悔過書；見你媽的鬼，我眞氣得沒有辦法。

過了半個月，又把我們解到憲兵團，在憲兵團裏關了一個月，又把我們解到衡陽的戰時青年訓導團，那是一個集中營，關的人可眞不少。我們學校還有四十二個關在裏面。

集中營裏的罪可受夠了。飯也不夠飽，一頓二兩飯，每天還要讀他們的「領袖言論」，還要上山，研柴，還要種菜，一個夏天沒有洗過澡，我打了三次擺子，一個個全拖得不像人。

那個時候鬼子追來了，衡陽守不住，又把我們解到芷江，到了芷江我們每頓祗有一碗飯，我們又鼓動要求改善。總隊長召集了二百多「犯人」，在太陽底下，訓了二個多鐘頭，幾個身體弱受過刑的倒下去了，我們吼了起來：

「我們要求改善生活，要求立即釋放！」

「你們要暴動？」

總隊長咆哮着，接着一聲呼嘯，湧上了幾十個打手，用槍托和木棍亂打一頓，許多人打破了頭，打斷了路膊，地上一灘一灘的血。

一九四五年的三月裏我們湖南大學那一批被釋放了出來，從此，我失了學，吃飯的地方也找不到。就在這個時候，我又碰到了那個鬥雞眼軍事教官，他正在芷江三青團分團當書記。

「劉紫峯，你的事情我們都明白。年青人不碰碰釘子吃點苦頭是不行的！你還是回到三青團來，派你一個組訓科長！」

鬥雞眼握着我的手，我的心裏一陣涼，我還幹他媽三青團？我搖搖頭。

「事情不要你做，所以我才敢提拔你，剛從訓導團出來，那個都知道你們是有共產黨嫌疑的，想找事情可沒有那麼容易呀！考慮考慮吧！月薪照一百四的底薪算。」

我的心動搖起來了。我坐牢並不是因爲三青團，那我就不能恨三青團，做一名科長位置也不壞，我先幹幾個月再說吧。不知怎麼鬼迷了心，我又掉進反動組織裏去了。

我的心受了一次傷，我對特務的仇恨是怎樣也不能忘記的。我時時記得在集中營裏林洪同志的話：反動派的出路祇有一條，死亡的一條，中國人民的革命事業一定會勝利的。林洪同志並且分析了我們的鬥爭方向，是不明確的，是做了國民黨狗咬狗的犧牲品。林洪的話，有一種力量，使我的眼睛開始明亮了起來，但我爲什麼又墮落到反動派的陣營，來做幫兇呢？我的心裏充滿了矛盾和痛苦，因此，我對於「工作」是打不起勁來的，我的思想起了劇烈的鬥爭。

鬥雞眼有一天找我去談話：

「劉紫峯，我看你完全變了，上級不能信任你，你對於工作完全敷衍，你得當點心！」

這年的暑假，我又藉口復學，辭了三青團的工作，我回到了湖大，滾你媽的蛋，我不要幹這個科長，不要幹三青團。

回到湖大，我開始接近進步同學，接近進步書籍，而且也參加了學生愛國運動，我的思想有了轉變，對於共產黨我有了進一步的認識，我痛恨自己以前糊塗，做了對不起人民的事。從此，我漸漸的堅定起來。

三

大學畢業以後，我在湖南的一個中學教書。四七年到了上海。在上海碰到了衡陽集中營的難友林洪。他那時正在一家進步報紙當編輯，他介紹我看了不少的進步書籍，使我的心裏更加明亮起來；而且由於革命形勢的發展，我漸漸地看到了新中國的未來，看到了中國人民力量的成長，看到了中國的革命事業正向勝利迅速地推進。而且事實上，國民黨反動統治的罪惡和美國帝國主義在中國的血腥暴行，激起了每一個有良心的青年的正義感，我開始在進步的報紙和雜誌上，寫一些猛烈地抨擊反動派的文章，但，由於我的地主階段和小資產階級意識，使我沒有更進一步的投身到偉大的解放鬥爭事業中。

我在上海的一個中學教書，就這樣混到了解放以前。

解放以後，我參加到革命陣營裏來。我沒有說出我過去的歷史汚蹟，一方面我覺得那是可恥的，一方面我怕說出這一段歷史來，對於自己不利，可能組織上認爲我是在反動派陣營裏混過，因此不相信我。

在這二年來，我在政治學習中，得到不斷的進步，而且組織上也很相信我，這就使我自己陷於更深的痛苦，每當我想到我過去那些可恥的一段歷史的時候。

我過去參加三青團，完全是對於它的反動性質認識不足，而且完全是因爲個人往上爬的思想，是一種要攀着反動勢力騎在人民頭上的思想。我想升大學，因爲沒有錢，而又不甘心做一個小學教師，所以一聽到鬥雞眼軍事教官的誘惑，我就參加了三青團。後來受了騙，三青團沒有償我滿足我的慾望；我寫了反動文章，想出風頭，想搞一點獎金，結果我受了騙，但客觀上却做了反動派的幫兇，散佈荒謬的思想，所得的代價是一張揩屁股用的救國公債。出了集中營，我又經不起誘惑，當了三青團的科長，來滿足個人往上爬的糊塗想法，我明明受了特務的迫害，却又墮落到反動的組織裏去，眞該死。三青團看到我沒有爲他們賣力，我知道有一天一定要被一腳踢開的，我不能再上當，滾你媽的蛋，我不幹三青團。

我認爲我早已不幹三青團，而且自己也沒有什麼劣跡，我就想偷偷讓這一段歷史汚點埋在心裏，我怕痛，不願揭開它，然而，怎樣也不行。通過這一次反動黨團特務人員登記的學習，四面八方都掀起了一個高潮，我到處碰到那些標語口號，到處都使我的內心痛楚，因此，工作情緒也不安定，想來想去，我才下定了決心：第一，最基本的，我受了共產黨和人民政府的教育與培養，使我懂得黨和政府的政策；第二，我早已脫離反動組織，沒有隱瞞的必要還一點在理論上早就搞通了；第三，別的顧慮也沒有，就是面子問題怕難爲情，但萬一眞的等組織上來找我，不比自己坦白出來更難爲情嗎？第四，我認識到這是一個嚴重的政治鬥爭和思想鬥爭，作爲我個人來說，沒有嚴重的罪行，作爲整個的反動組織來說，那是非堅持不可的，那麼，用新生的我打敗有過反動思想加入過反動組織的我，道完全是有必要的，祇有在思想上勇敢地鬥爭並取得勝利，才能眞正的證明了自己的進步是堅定不移的。

因此，我才決心坦白出來。我今天還沒有很深刻地分析和批判。希望同志們多多的幫助我。

現在我眞正體會到「如釋重負」四個字的意義。丟下了這個歷史包袱，感覺到新生的愉快。

我決心把我的生命貢獻給工作，貢獻給人民，貢獻給我們偉大的祖國！

★　★　★

文藝周刊

每逢星期二出版　第二十一期

高爾基——和平的維護者

蘇聯V·耶米諾夫 作　伯玉 譯

蘇聯文學是由於標幟着「和平」的社會創造和薰陶而成長的。蘇聯文學的英雄常是建設者，生產工作的男女，和今後世界和平的維護者。

蘇聯文學是從巨大人物高爾基開始的。這個偉大藝術家的傳統，社會主義現實文學的創造者，是蘇聯作家的靈魂。高爾基在世界文學中的重要地位是可以和那些偉大人物如但丁（Dante）和莎士比亞相比擬的，在他的作品中深刻而尖銳地解釋了從一個時代到另一個時代的偉大人類史的轉變。

高爾基像

高爾基介紹給文學一種整個新世界的觀念、想像、主題和本質。他在他作品中介紹歷史的新英雄——百萬的「小人物」，平凡的男女工人，他們創造了世界上一切價值、美和眞理。他們，沒有很久以前，在高爾基前期的文學中，是被扮演成「低劣和卑鄙」的角色，但在新歷史的重要地位中成爲未來的主人翁，他們渴望着自由的新主人。他們夢想有一個時候人類偉大的愛會變成法律。人——這是一個值得誇耀的字眼。並且世界上再沒有東西是比人更足珍貴的。從他很早開始著作生涯起，高爾基就斥責人類間的貪婪與仇恨，並且創造出一個英雄，他的顯著特質是對於人羣無限的愛。

今天世界上沒有一個角落是不知道懷懷青年丹柯（Danko）的著名傳奇。追敍着這個熱情而純正的故事是一種無窮的樂事。每一個時候當我們想起這個故事，就會感覺到好像它是永生地同我們在一起。這故事本身就編造在我們的世界中間，並且從童年時代起它就變成我們精神領域中一個主要的部份。

……一羣人迷失在黑暗森林中。猛獸在追逐他們。大雨傾盆似地下着，雷聲震撼着天空。青年丹柯擔負起帶領這一羣人走出森林的任務。但是失望緊抓着他們，因爲他們在黑暗中看不見走出森林的道路。

「我能給這些人做些什麼事呢！」青年丹柯呼喊着，他的聲音高出風雨的喧囂。於是他從胸口拉出他的心並且像火炬般高擎着，照明了到光明和自由的道路。人們隨着丹柯的燃燒的熱心，它領導他們走出森林，到達了陽光普照的村落，那兒幸福等待着他們。……

就像這樣，年輕的高爾基用那新的、純人道主義的火炬照耀着他自己的途徑，爲人類幸福而鬥爭，立即反對人類中間人吃人的關係。這與聰明老婦人愛沙基爾（Izargil）敍述了兩個傳奇，一個是關於丹柯和另一個是關於拉爾那（Larra）。在那貪婪人物拉爾那故事中，高爾基抨擊那廣爲流行的「超人」理論，——「超人」是法定統治人類，瘋狂的蒙昧主義者尼采的哲學，德國、美國和其他一切法西斯罪惡的思想根源。拉爾那，高爾基在他的傳奇中嚴厲的證實着，是那罪惡昭彰「藍睛黃髮的野獸」（"Blond beast"）（尼采哲學中的角色——譯者）的近親。

高爾基就這樣及時地對憎恨人類者和反動派宣戰，並表示他對於人羣的熱愛。

以後他的天才逐漸成熟了，他從那些頂天立地的人物：工人，人民的幸福維護者，胸中就譜着像丹柯熱烈的心的人們，選擇了他的故事中的英雄。

「他，勞動者就是主人！」據譜匠尼爾，高爾基的戲劇「斐律斯坦人」（The Philistines）的主要角色，這樣宣稱着。從來沒有像這樣肯定有力量的字眼在文學中運用過。

這是很可以誇耀地和快樂地確定了那些從來被認爲歷史的犧牲者的成百萬平凡男女的新的前途，他們開始覺悟到他們自己是生產的動力。

「好好地做工，你一定會喜歡你所做的。」尼爾說，「我就喜歡打鐵，在你面前放着那紅的亂七八糟的一大堆，不規則的和鬆軟了的。……用鐵鎚敲擊它，它就是一件樂事。它就飛濺起紅的火花，好像要把你的眼睛燒瞎，把你推開。它是有生命的，活潑的一羣。……只要你的手臂稍爲用力向前鎚擊，你就能把它打成你所需要的式樣。……」

一種深刻的，新的和廣泛的意義包含在眞實熱烈的字句中。它們描繪着勞動，生產勞動的快樂。這些活躍的，紅熱的，富有彈性的物質，迷惑而動人，顯著表示着它的本身就像生命的象徵，等待着革命的改造，成爲歷史新英雄的決定性行動中一部份。這生活的眞實啓示着高爾基的人物，爭取一切人類的幸福——就好像一個物質等待着生產工人來範定它的形狀。創造出更接近於人類內心願望的生活。

在「母親」小說中，高爾基介紹新的題材和新的樂調，它們覺悟似地創造了歷史。「我曉得，」這書中一個人物說，「將來……人們將要把別人當做明星。……於是生活將是爲人羣服務，人將要得到最高的估計。……那個時候的人民將是偉大的。」

這就是高爾基偉大的夢。

「假使我是一個評論家，」他這樣說，「並且寫一部關於馬克西姆·高爾基的書，我要說有一種力量使高爾基現在緊緊掌握着勞動的理想。我要說高爾基之所以成爲今日的高爾基，因爲他掌握了勞動的巨大意義，勞動創造了世界上每一個事物的價值，美麗，和偉大。」

只有勞動使人成爲尊貴的名稱。

勞動是生產的，它的意義是熱愛着世界上人民與和平，沒有東西是比勞動和戰爭，生產力和破壞的概念更不調和，更矛盾，更相反對的。

勞動的仇敵——人類的仇敵，和平的仇敵——就是高爾基的仇敵。他認爲他們不是人，是退化了的人形，是人羣中的敗類。

對於他，戰爭的煽動者是「一羣無紀律的國際罪犯。」

他對一切勞動人民說了這些話：

「還是最適當的時候使你們認識到生活中一切罪惡與痛苦，一切不幸與憎恨的根源就是人羣中卑鄙少數者的貪婪，他們是野蠻的和無理智的，並且他們無法無天地和無厭地控制了大多數勞動者的生命，浪費了這些生命的精力，毀滅了地球上的財富。記住這個，當四年帝國主義的戰爭時（指第一次世界大戰——譯者），成百萬噸你們製造的鋼鐵是沉在海底，成百萬噸你們所開採的煤是燒掉了，無數的皮革，製造物品和你們勞動的一切種類的果實是毀滅了。這些財富是屬於你們的，屬於你們的兒女的，是被毀了。……

「……成千成萬的工人創造的船艦沉了，這些財富就是自己的大砲，機關槍，和步槍，這些東西最後還是槍口對着你們。……你們爲戰爭的工作就是自殺。……

「他們仍然需要破壞，要百萬的人民變成殘廢。……

「難道你們需要這個嗎？你們要拿出力量阻止戰爭。」

高爾基暴露了侵略戰爭的無意義和恐怖。他把這些話講給一般僅得一切價值是由於人類的手，人類的腦筋所創造的人聽。

世界文學中第一個勞動詩人，高爾基是戰爭的大敵人。在他的著名「評論文化」，他暴露了帝國主義資本家的重新分割世界「理論」的戰爭就是把世界變成屠場，「高爾基說，「反動派是在堅持着一個種族的「權利」來統治其他種族。長期被遺忘了的理論，尼采的不健全腦筋所創造的，關於以前「藍睛黃髮的野獸」的說法形成了金髮人種征服印度人，安南人，馬來亞人，波尼西亞人，黑人等……事實。這種白種人有權利掌握着世界大權的理論是……不僅把一切有色人種，連白種歐洲鄰居也都被看做野蠻人而奴役着或消滅着。」

高爾基號召一切世界的男女聯合起來對這個「野蠻的法則」開火，對戰爭宣戰。

「人類是不能毀滅的，因爲那些無用的少數人由於生活的恐懼和病態地，瘋狂地追求利潤的緣故變成了殘老和瘋狗。」

對於高爾基，這些無用的少數人的最卑鄙代表，這個「一羣無紀律的國際罪犯」，是美帝國主義的集團，他用「下流」美國的名詞把它同眞實的，民主的美國區別起來。這個「下流」美國的「文化」，在高爾基腦筋中，是「我們星球中最可惡的文化，」是世界禍害的源頭。高爾基把那個美國的寄生蟲，憎恨勞動的資本家，穿戴禮帽和燕尾服的紳士，和廢料，社會的貪賊同待遇。對於一個作家，從他早年就認爲沒有東西是比勞動和生產力更有價值，一切寄生主義的形式常是可憎恨的。在「會經」，高爾基早年另一篇小說，他描寫一個當過騎兵上尉名叫枯瓦達（Kuvalda）的人物，他沉淪到社會的「底層」，變成夜店的主人。高爾基指出這個苦惱寄生蟲怎樣憎恨他的同類，描繪他在和同伴的談話中抑鬱地發揮了嫉世的「哲學」——

「讓一切事物都變成魔鬼罷！我喜歡看到這個地球突然地着火，燒成灰燼或者炸成粉碎……

……我要看到別人先死我才死。……」

「讓我們對你痛飲吧，你這個將來的囚犯，」枯瓦達對他的主題說，「讓我們對你的將來痛飲吧！假使你救了人，搶了錢就分一半給我。……那末，好兄弟，我將要到美國去。……我到那兒想法把我自己變爲那個國家的總統。那末我將要對全歐洲宣戰，打一個痛快。……我將要收買一支軍隊……就在歐洲這裏……我要讓法國人，德國人和土耳其人自相殘殺吧。……假使你有錢，你就能夠……歐洲。」

眞的，這個醜惡，故事的枯瓦達有他的「枯瓦達計劃」，同今天那些強盜的「主義」是完全一樣。

這同馬歇爾計劃或杜魯門宣言並沒有什麼區別。深恨着那些對於人民血腥的，惡意的，敵對的和仇恨的罪行，高爾基通過他作品的介紹，標誌了一種有重要意義的概念——愛的概念，這或許遠超過其他常被妄用，竄改和應用在欺騙上的一般概念和文字。

斯大林，人類最偉大的友人，高爾基的鼓勵者和導師，加強了作者對於人民偉大的，熱烈的愛。

「這件事情是比哥德的『浮士德』更有力量（愛情戰勝了死亡）」是斯大林寫在高爾基詩集「少女與死」的句子，這個明朗而高尙的詩篇是受了年幼的，純潔的女郎微美的啓示，她的愛證明比死亡本身更有力量。

愛在鬥爭中是一種比仇恨與死亡更偉大的力量。有一個時期人類是不相信這個的。但三十來人民在列寧和斯大林領導之下的情形證明在世界上愛戰勝了死亡，不僅是「黃金色的夢幻」，而是實際的現實。

蘇聯文學從發端時候起就擁護人道主義的觀念和努力建設的工作。正確地，因爲它的主要人物是工人，建設者的緣故，爲和平而鬥爭並不僅是蘇聯文學中的過渡時代的主題。它是蘇聯文學的要素，蘇聯文學的基礎，蘇聯文學的美學原理和蘇聯文學的哲理。蘇聯文學的主要靈魂。

（譯自一九五〇年蘇聯文學月刊第十一號）

反映和發揚了人民的感情

★讀「種穀記」和「紅石山」後★

一

最近我重讀了柳青的「種穀記」和楊朔的「紅石山」，在這兩部作品中同樣都看到了：作爲無敵力量泉源的黨的領導。

「種穀記」寫成於一九四七年五月廿二日，寫的是以抗日戰爭時代陝甘寧邊區大生產運動爲經，以清澗王家溝的集體種穀的故事爲緯，寫出了發生在短短二十天內的故事。顯然地，這部小說具有高度的思想性。它反映並發揚了人民的眞實情感。我們知道，創作要有生活，沒有生活也就沒有創作。人民鬥爭的生活本身原本就是一首最有生命的詩。由於作者對於農民的生活理解的眞實，因此他的作品表現得也眞實。這部作品的主題圍繞着集體種穀的活動的鬥爭，介紹了初步的新民主主義社會建設中農村階級力量的變化。作品的成功處是作者把思想、情感完整地組織在農民階層的人物及其鬥爭中。我們淸楚地看到作者和作品中人物的一同歡呼的情況。這眞是一部傑出的創作，雖然作品中有些語言還帶有知識份子氣，但這是小疵。我們應該特別重視的是：黨的領導力量，在作品中處處給強烈地表現出來！

二

「紅石山」是一部寫礦工的鬥爭生活的，顯然地，這也是一部生活的作品。作者在紅石山上花費了九個月的辰光，寫的幾乎全是眞人眞事。小說的背景是在察哈爾西南廿里的一個礦山上。作者的思想、情感、語言，雖和工人仍有距離，但他對工人鬥爭生活還理解得眞實和表現得眞實也是使人滿意的。紅石山礦廠在抗日戰爭時期原由日本人把持，日本投降後，在黨的領導下，工人武裝和游擊部隊把統治者攆下了山，從此歸還了人民，作者寫工人的鬥爭場面的逼眞，更是動人的。它也是一部好的作品，是文學中工農兵方向的實踐。

丁玲

讀「瑪雅可夫斯基的道路」一文

讀後感

棲柳

最近讀到了趙瑞蕻同志翻譯的「瑪雅可夫斯基研究」一書，覺得非常好。這本書裏面主要的是翻譯了一些近年來蘇聯作家關於瑪雅可夫斯基的研究文章，共有十一篇。這份工作在今天來講是具有很大的意義的，特別是今天帝國主義正在惡毒兇狠地向全世界愛好和平的人民進攻的時候，因爲瑪雅可夫斯基是一個人民的戰鬥詩人，他歌唱着祖國的社會主義的成就，他也無情地斥罵和揭露資本主義社會的罪惡。但我認爲這份工作只能是一個好的開始，因爲比較是有系統地介紹了蘇聯人民對瑪雅可夫斯基的熱愛，和在詩中給予人民的鼓舞。我們應該歡迎這樣的介紹。

這本書翻譯者很坦白且誠懇地自白過：「……我絕對够不上是一個瑪雅可夫斯基研究者，我只是一個瑪雅可夫斯基的喜愛者，一個熱烈的崇拜者而已。」這一份對人民詩人的愛心我們也是歡迎的。所以針對「不是一個研究者」，我願在讀完這本書後向翻譯者提供些意見，表示我對這工作予以熱烈的支持和愛護。

關於十一篇譯文，我想不用介紹，因爲這還是蘇聯作家對瑪雅可夫斯基的一定的評價。而本文主要的還是對翻譯者在「瑪雅可夫斯基的道路」（一九五〇年四月十五日在南京文聯「週末文藝講座」上的演講）一稿上分析比較疏忽和尙未完全顧到的一些補充：

（一）關於高爾基和瑪雅可夫斯基的「研究一下這兩個巨人中間的關係」這一點上，在講稿中是顯然地不够，特別是：「高爾基與瑪雅可夫斯基就是這條大路上兩座光榮的里程碑。不同的出發，相同的歸途，以不同的生活經驗，不同的創作形式，站在相同的戰線上，打下了蘇聯文學的燦爛的基礎。」這一點上趙瑞蕻同志似乎疏忽了高爾基和瑪雅可夫斯基兩人所生活的時代，他們兩人生活的時代均同是在蘇聯偉大的十月革命前夕，他們兩人同是與蘇聯人民從沙皇時代中成長和戰鬥中的，正如列寧和斯大林與蘇聯人民一同爲求得徹底解放而鬥爭，所以高爾基和瑪雅可夫斯基兩人應是相同的出發，相同的歸途的。而不能說是「不同的出發」，不然是會給讀者的一些模糊概念，而且是將會發生疑問：「怎麼樣不同的出發呢？爲什麼？」而且也抹殺了他們鬥爭的方向和勝利。

還有關於：「以不同的生活經驗」這一點，翻譯者對於這兩位文學巨匠的一生未作一個詳細的比較：高爾基和瑪雅可夫斯基在幼年時代差不多同是處於極貧困的生活狀態中的，而且生活的經驗也相彷彿：他們兩人童年都是不幸的死去了父親，都是和母親在一塊生活着的。在季莫非葉夫著的「蘇聯文學史」一書中，關於他們兩人的童年時代有這樣的描寫：

「高爾基被送進了學校，轉到三年級，但是這時他的外祖父破產了，家庭窮困了。還在學校讀書的時候，高爾基爲了幫助家庭，就曾挨戶撿拾破衣、廢紙、破布等雜物。……高爾基被迫離開三年級，外祖父送他到一家店舖去當「學徒」。不久高爾基就因爲燙傷了自己的手回家，此後他又被送到一個打樣師那裏去「做學生」，但事實上他祇是在老闆的家裏工作：洗擦地板，碗盞，生茶爐：……」

「在莫斯科過的生活在物質方面是非常艱苦的。瑪雅可夫斯基不得不在中學上課之外，再設法賺錢，——他替一家手工業商店燒畫和繪畫各種零碎物件。」

在革命鬥爭的事業中，他們兩人也同樣的勇敢地投入革命的陣營，和全蘇聯人民共同堅決地推翻沙皇的統治，粉碎奴役人民的枷鎖。

關於參加革命工作和經歷季莫菲葉夫在「蘇聯文學史」一書中也寫得很詳盡：

「這在一八八四年，當高爾基在喀山工作的時候，他已經同革命青年團體接近。一八八八年他在伏爾加沿岸的農民中間進行革命宣傳。一八八九年在尼士尼，高爾基初次被捕，過了一個月被釋放出來，以「不可靠的」身份受到警察局的秘密監視。高爾基此後也曾屢次遭到逮捕。一九〇一年十月，他寫了一篇宣言，其中他號召推翻那個在一九〇五年一月九日下令向和平的人民遊行隊伍開槍的尼古拉二世的政府。這引起了沙皇政府把高爾基禁閉在彼得洛巴夫洛夫斯基監獄。高爾基被俄羅斯和歐洲的強烈的抗議，政府沒有決心審判高爾基。他被釋放了，他的案子也終止了。

一九〇五年十二月在莫斯科起義的日子裏，高爾基也進行了巨大的工作。他的屋子裏替工人民兵製造炸彈，替他們籌集了大量的錢財去買武器。」

「關於瑪雅可夫斯基的革命工作的經歷是這樣的：

「到一九〇八年，瑪雅可夫斯基作爲一個地下鼓動員加入布爾什維克黨的工作。一九一一年前他曾因爲參加秘密革命的工作，先後被捕了三次。」

基於以上他們生活的經驗，我想在大體上是相同的，高爾基和瑪雅可夫斯基兩位文學巨匠在創作上的成就，我想關於這些生活經驗，是恰予他們很大的幫助。所以他們是「站在相同的戰線上，打下了蘇聯文學的燦爛的基礎。」這是很正確的。

對於瑪雅可夫斯基在詩的成就，在蘇聯文學史上是佔着極重要極輝煌的地位的。他是：「以咆哮的語言代替重疊句，以戰鼓的前奏曲代替了搖籃曲」的一位詩人。瑪雅可夫斯基的詩就是顯示了蘇維埃政權勝利地走上了歷史的舞台，他爲全蘇維埃人民獲得勝利和建立起他們理想的社會主義的祖國而歌唱，而歡呼！

他的歌唱，他的歡呼，不僅是爲祖國而歌唱而歡呼，而且也是爲全世界勞動人民而歌唱的。他表現了高度的愛國主義和國際主義的崇高的精神。所以這本書的翻譯者提出了三點向瑪雅可夫斯基學習：㈠學習瑪雅可夫斯基的人民服務的方向與精神；㈡學習瑪雅可夫斯基的愛國主義；㈢學習瑪雅可夫斯基的國際主義。是的，我們應該學習的。但是，還有兩點也是值得我們學習的：㈠學習瑪雅可夫斯基社會主義的人道主義；正如季莫菲葉夫寫道的一樣：「……瑪雅可夫斯基的愛國主義是和他的世界觀中另一個非常重要的要素——社會主義的人道主義聯系着的，……階級的自由人，培養社會主義的新人，這些問題，無論是對高爾基或是對瑪雅可夫斯基，是他們的創作的中心問題。（對高爾基也是一樣）無論在創作的那一個階段，人總是最高的珍寶。」

我們很深刻的記憶着人在舊社會裏常常是被統治階級所侮辱和損害的。但人却是用各種方式來反抗和鬥爭，不惜以鮮血和生命來打掉那些枷鎖。今天：「人是最高的珍寶」，這一點，於我們今天文學創作的詩人或作家是一個極重要的感召。我們熱望新中國的詩人們歌唱着這一個時代，在每一件工作中的新英雄和在工作中的頑強的戰鬥者，歌唱着這一個偉大祖國光輝的建設的努力者和全世界和平的保衛者的最高品質。

㈡學習瑪雅可夫斯基的創作精神。我們今天詩工作者在創作態度上是不够嚴肅的，隨便的，甚至有時是興至所致而創作的，所以在作品上就現得貧弱和粗製濫造。我們創作態度的嚴肅與否就是可以來評價作家或詩人是否在全心全意地爲工農兵羣衆服務和與他們結合。瑪雅可夫斯基創作態度的嚴肅就是値得我們學習的。他在名詩「致謝爾蓋·葉賽寧」的開端曾易六十次草稿，「關於創作」中的一行共有十二種未定稿。關於創作，以瑪雅可夫斯基來說是一種勞動，勞動則就是一種創作。這些創作態度和精神永遠是我們詩人和作家最優秀的好榜樣！

此外還有關於形式問題，瑪雅可夫斯基的自由詩體是另一種風格的。這種形式，我想是由於他的生活體驗和戰鬥勝利激起了他奔放的熱情的。事實上是證明了他與現實生活是緊緊結合着的呀！趙瑞蕻同志在「論文學中的人民性」一文中曾說過：「瑪雅可夫斯基的思想上的演變，也反映在他詩歌的形式上，當他深刻地表現出全蘇聯人民的情感與思想時，他的形式上也就更加人民化了。……」所以脫離了思想和現實生活，我們如果創造出新的形式出來，那也是異想天開的形式。

以上是我讀了趙瑞蕻同志的「瑪雅可夫斯基的道路」一文後所零碎想到的一些問題，既然命名爲「道路」，我想瑪雅可夫斯基的道路，今天在我們看起來是一條光輝燦爛的大道，但「並不是輕易贏得的」，他的光輝的大道，是和斯大林時代有血緣的關係」的。至於所提的意見對與不對，我是願意接受批評的。

總之，我們是應該熱烈的歡迎像「瑪雅可夫斯基研究」的出版，願在再版的時候將更豐富這本書的內容。

附記：「瑪雅可夫斯基研究」一書正風書局出版基價十一元。

峯峯煤礦創新運動如火如荼 風鎬採煤量破全國最高紀錄

趙文信七小時二十分產煤二百四十三噸

【北京訊】國營峯峯煤礦通順井第五〇六號改造場子，採用蘇聯專家所介紹的下行分層陷落法後，風鎬手趙文信於一九五一年三月十九日夜班以七小時二十分創造了採煤二四三噸的全國最新紀錄。該礦管理局局長、副局長特電中央燃料工業部陳郁部長轉呈毛主席報捷。電文稱：

「國營峯峯煤礦為抗美援朝及迎接四月全國煤礦會議，自三月九日開始，如火如荼地開展風鎬採煤創新紀錄運動。十六日一礦（通順井）申文遠首創一一四噸的紀錄，十七日二礦（太安坑）馬金玉創一三五噸的紀錄，十八日一礦楊二成創一五一噸的紀錄，十九日一礦張金山創一六一噸的紀錄，同日晚班趙文信以七小時二十分創二四三噸的最高紀錄。運動正前進中。」

在今年第一季華北、華東各煤礦局長擴大聯席會議中，決定了峯峯和淮南兩礦都作為推行新採煤方法的重點區。會後，煤礦管理總局劉向三局長即去峯峯，宋之春副局長去淮南，隨時督導工作。淮南煤礦已由一九五〇年除夕鄒緒然創造的全國新紀錄一四六噸發展到二〇三噸，再進到二一五噸。峯峯礦不甘落後，於三月九日開始開展創新紀錄運動，在厚四·九公尺傾斜的煤層中，回採上分層。現已超過淮南煤礦，創造了全國最新紀錄。中央燃料工業部正在籌備召開全國煤礦會議期間，得到這一消息，非常興奮，特電該礦致賀，並鼓勵該礦全體職工鞏固與推廣這一光榮成果而努力。該礦的另一重大收穫是由於前進的速度加快，保證了頂板的安全，而因生產方法的改革，坑木消耗也大大節省，目前已較原計劃減少了百分之七二·二，這對於降低成本是有非常密切關係的。

按「下行陷落分層採煤法」，即將厚煤層（厚度在三·五公尺以上的煤層）分成薄層，自上而下依層開採之，而使頂板自然陷落的採煤方法。（廿四日）

無錫蘇州兩紗廠生產小組 在無綫電中展開友誼挑戰

【本報蘇州訊】無錫先進生產小組申新紗廠李彩霞小組，在蘇南人民廣播電台上向蘇州紗廠朱琴書式勞動小組開展革命的友誼的挑戰。這個消息從無綫電中傳到蘇州紗廠後，最先成立的二個勞動小組孫文琰小組和沈明小組的工友，立刻在車間裏開會，討論出應戰計畫。朱琴書和孫文琰兩人即趕往無錫，在十九日晚上，她們在無綫電中向全蘇南人民傳出她們的保證：

甲、沈明小組工作法：1皮棍出清爽，小皮帶、輪盤滿清爽，花衣捲清爽，子板、夾紗板上的花爽。2不在工作部位上做好揀皮棍時研究設法，頭生齊。3空錠隨手。4子錠車板上。5整理好。6落一紗，揩一次車。

乙、勞動態度：1不遲到，不早退，準時吃飯，不無故停工。2地上不用白花，白花衣隨時拾起，不坐粗紗。3落好紗，揩好車，幫助接頭。4掃不亂抛。5每一個星期開一次小組會，討論和交流技術。6每天吃過午飯後讀報一刻鐘。7愛護機器，保衛工廠，防止特務破壞。（康民，廿三日）

各地通訊

南通人民保險公司 舉辦團體人身保險

【本報南通訊】南通人民保險公司為了保障勞動人民身體健康，免除疾病傷害死亡所帶來的經濟上的恐慌與困難，現舉辦了一種團體人身保險，凡機關職員、學校教師、合作社社員、工會或農會的會員以及商店的店員都得投保。保了險後，如遇發生疾病傷害或其他不幸事件，可申請保險公司給予疾病津貼或貸金，如遇直系親屬喪事也可申請貸金。配偶或本人生育時也可申請生育貸金，貸金利息非常低。凡願意投保的人，可通知團體，然後以團體名義投保。（啓明，廿一日）

湖南土特產展覽會 下月中在長沙舉行

【長沙訊】本省為促進土產特產交流，密切城鄉關係，並建立省內外新的貿易聯繫，決定自四月十五日起在長沙市舉行「湖南省土特產展覽交流大會」。會期預定二十天。大會除展覽本省及各省市土特產品（包括工業品及手工業品）外，並將同時舉行交易，以便利各方進行交易。在展覽、交流大會舉行前及舉行期間，將分別召集省內外對生產、經營各種土特產品有經驗者之座談會，了解過去及現在土特產品產、運、銷情況及存在的問題，交流經驗，研究解決辦法。（廿四日）

蘇州土產公司 開始收購土特產

【蘇州訊】蘇州土產公司為發展城鄉物資交流，打開本分區土產品與手工業品銷路，自即日起以合理價格開始收購草席、蘇鍋、笠帽、綢緞面、緞枕頭、蘇繡等物資。收購地點除本市該公司門市部外，並同時在滸墅、望亭、常熟、山、沙溪、同里、劉河等處收購。

解決土產運銷問題 杭州舉行土特產第一次會議

【本報杭州訊】杭州市工商局於二十三日召開了土特產第一次會議，到會者除有關國營公司、銀行、稅務、交通等各部門，並有三十七個單位外，有個土特產行業參加。會議決定採取大會集體討論、分業解決問題的方式進行。會議首由市財經委員會副主任郭靜唐講話，指出做好土產交流的幾個關鍵：一認識土特產運銷的重要性，建立經營信心。二配備集中公私以及其他方面的力量。三調查研究掌握情況，同時在經營方式上務求照顧到產、運、銷三者利益。市工商局長史列青、中國土產公司浙江省公司副經理童泉和講話中指出經營方針、作風，擴大內銷市場，立自主的經營；改變私商多組織各種聯營，希望私商在配合與照顧方面也表示盡力照顧私商，對於土特產運銷問題上各有關方面也提出許多意見，一致表示必須通過各種不同方法組織聯營，公私聯購，大力吸收土特產交流工作。會議最後提出如何組織資金，組織公私聯購，各行業在會後進行了小組專業討論，研究解決辦法。並定四月十日左右召開杭市土特產第二次會議。（陸加，廿四日）

卅五萬勞動大軍抵達工地 蘇北運沂春修全面開工

【本報揚州訊】蘇北運河春修工程業已全面開工。蘇北運河全長七百里，根據政務院治淮決定，蘇北治淮工程在一九五一年仍以運河為淮水入江水道，以三河入高寶湖八千五百秒公方為度。因此，運河今年所負担入江流量，將增至二千多秒公方，堤身所受危害更大。為了保障裏下河十縣一千五百萬畝田的農業生產，廣大人民生命財產不受損失，必須藉以避免或減少裏下河一帶可能發生之災害。所以，今年運河春修工程任務空前巨大，單土方一項即達六百二十四萬二千餘公方。去冬雖已動員民工近十萬人，清運險工段，完成一百二十七萬餘公方（佔全部工程的百分之二十），但大部分工程仍須於今春完成。

運河南段民工已於二月中旬陸續上堤，進行準備工作及典型開工。至本月十五日北段開工後，北起宿遷南至江都五百里的運河堤上，至三月十五日，十四萬五千民工業已全面上堤開工。工程主要是培修堤身，疏浚毛塘港，增加入江水量，以保障運河堤身安全。沿運修建十二座涵閘，已由營造廠承包，現正澆混凝土基。杭運灌溉，目前運河枯水，為了強化堤防以節制水量。（丁一，廿四日）

【又訊】沂河方面的春修工程，是在去年勝利完成的基礎上進行，計動員二十萬民工，於三月十四日大規模開工。沂河春修工程的目的主要是使新沂河在今年汛期能安全迅速地排洩洪水流量三千二百秒公方。施工地段長達四百餘華里，分成小潮河至海口、沭城至小潮河、嶂山至口頭三段；主要是修復南北兩堤，開挖部分中泓及偏泓（即河道中央或一邊挖成河槽，以增洩量穩定流向），並擴大嶂山口門，放沂水七十四公方流量，修整駱馬湖堤與皂河東水壩，以減少沂水入中運河流量，及疏浚柴米河等工程。今春全部工程計一千四百餘萬公方，比去年多附屬排水工程超出百分之三十八。

以上工程完成後，不僅基本上可減少洪水泛濫的威脅，而且鞏固與擴大了首期導沂成果，可使積水排洩迅速，保證新沂河灘內三十餘萬畝土地達到一水一麥，並使災難深重的淮陰專區災區農民獲得一定收成。（廿四日）

蘇州地區漁民千五百人 冒雨舉行反美示威遊行

【本報蘇州訊】蘇州區漁民一千五百餘人，於廿四日冒着大雨，舉行了空前的反對美國武裝日本的示威遊行。這許多漁民駛泊水上，行蹤不定，在前數日各地漁民協會動員漁民參加示威遊行後，他們都熱烈響應，許多漁民從吳江、崑山、唯亭等地划着船到蘇州，參加遊行隊伍。由於漁民們的認識提高，在廿三晚到廿四日晨就有千餘只漁船集中楓橋、葑門等地。在廿四日舉行示威遊行中，雖雨點越下越大，但漁民們沒有一個離隊，並且熱烈的高呼：「反對美國武裝日本」「檢舉水上土匪」等口號，來表示抗美援朝的決心。參加這次遊行的有五百多人是天主教徒，現在正醞釀革新運動，割斷與帝國主義的一切關係。（康民，廿五日）

甬勞保登記如期完成

不滿百人之生產單位，與資方協商改善安全衛生設備，或自動醞釀福利事業。

【本報寧波訊】勞動保險條例頒佈後，寧波市人民政府勞動局根據中央勞動部指示，制定了本市關於實施勞動保險的登記手續，至十五日止，全市百人以上的工廠企業生產單位，先後按規定登記完畢。計已登記單位，除寧波郵局、寧波電話局兩單位已逕呈直屬上級登記批准外，有私營和豐紗廠、萬信第一染織廠、恒豐印染第三廠、永耀電力公司、正大火柴公司、裕昌瓷廠、通長途汽車公司、寧穿汽車公司、及公私合營鄞奉汽車公司、寧波時報社、公營甬江紗廠等十二個生產單位。以上十二個單位共有職工三、三四八人，男性佔百分之五十三，女性百分之四十七；二月份支付工資總數為十四億三千七百廿二萬五千餘元，按百分之三繳勞保金，為數達四千三百餘萬元。其餘四明電話公司、鹽華織布廠、織布合作社、工人紡紗合作社四生產單位職工為照顧資方目前困難，主動讓步暫緩實施，與資方協商改善安全衛生設備，各基層工會並在建立安全衛生調查小組。

爲了決心搞好生產，爭取早日推行勞動條例，甬市搬運工人等已在集體醞釀福利事項。近四十餘家中小型織布廠並與資方協商改善安全衛生設備。一些中小型工廠、商店，現在還沒有條件實行勞保條例，工人兄弟的傷病困難，已經浙江省總工會批准經費，於三月份在甬市舉行街營堂內設立全市工人診療所，聘請醫務人員駐所服務，為全市工人服務。（匯，十七日）

浙西四和尚參軍 以實際行動抗美援朝

【本報杭州訊】嘉興塘灣鄉涵瑞廟和尚根靈，今年二十二歲，十一歲就做小和尚，解放後，慢慢地懂得了一些新的道理，自動參加勞動生產。土改時他也分到了一份地。最近他聽說美國強盜在武裝日本，想再來侵略新中國，破壞我們的好日子，非常氣憤。他說：「為了大家能夠安心種田，過太平日子，我決心要求參軍，祇有徹底制止美國侵略，才有真正的好日子過。」又，海寧長安鎮西首覺皇禪寺王昕人、沈積堂、朱永灝三個青年和尚，也自動要求參軍。解放後，浙江的廣大農村，連「吃素唸佛，求神拜佛」的青年和尚，今天也關心政治，自動熱烈要求參軍，這是一個驚社會的莫大喜訊。（執紹）

殺害先烈李公樸兇手 特務林芳錫在甬伏法

【本報寧波訊】五年前，李公樸血案的兇手國民黨特務分子林芳錫已在寧波伏法。林匪鄞縣人，曾任國民黨區分部執行委員等職有年，一九四五年起充當職業特務，混入昆明西南聯大進行反革命工作，經常撰寫黑名單，並先後在昆明市姦污女同學陶玉紅等四人。一九四六年七月，林匪接受匪「雲南省警備司令部稽查處」之部署，在王匪子民（已於一月十日在寧伏法）組織下小組，七月十一日林匪芳錫親自揮爪牙用美造無聲手槍殺害民主戰士李公樸。林匪行兇之後於一九四七年潛回浙江，在杭州鄞縣一帶，繼續進行罪惡的反革命活動。浙東解放後，林匪化名潛伏，並在鄞縣五鄉碶替匪軍張鐵鐘糧食，經駐軍捕獲後送往奉化勞動改造，旋又伺機潛逃，但終被我緝獲，前案併發。寧波市軍管會以林匪一貫與人民為敵，殺害民主人士，實屬怙惡不悛，根據中華人民共和國懲治反革命條例第七條第一、四兩項及第九條第四項之規定，經浙江省人民政府批准，於三月廿四日晚在寧波市西郊刑場執行槍決。（匯，廿五日）

四面八方

崑山 大西門人民糾察隊，近破獲水火黨積犯五名，並起出食米等贓物，上級特予表揚。（樁）

上海縣 本縣各公墓登記工作，工商科限三月底前辦理完竣。（仙）

江陰 本縣中蘇友好協會為了便於深入工廠、農村、學校介紹蘇聯建國的先進經驗，決定籌建電影巡迴放映隊。（新）

常熟 常陰區於十三日開兩萬餘人公審大會，該區著名惡霸地主楊桂生當場槍決。據統計，死在楊桂生手裏的革命工作同志和無辜良民達六十八人。（森）

常州 武進縣立師範，地處常州市區，校名與實際不符，經呈准蘇南文教處批復，同意改名為常州師範。（光）

吳興 本縣雙林區一帶絲織手工業土特產「綾絹」，滯銷已久，近經加重紡織後，已打開銷路，在杭、滬、蘇禮品店代替「緞」料，用於製作「錦旗」。（晉）

寧波 市人民法庭現已成立，正、副審判長已內定由副市長劉德甫、市人民法院副院長魏鑑一分兼。（匯）

金華 本縣度量衡檢定，已於十四日開始，以後凡願添製度量衡器者，必須蓋有度量衡檢定所印記始得購買。（峯）

溫州 本市決興建可容納一千五百人的人民大會堂，全部建築工程今夏可告竣工。（匯）

嵊縣 縣人民政府批准興建「嵊縣人民影院」計劃，全部建築費在稻穀十萬斤之譜。（萬）

中國影片經理公司華東區公司啓事：本公司於一九五一年二月一日起承租米高梅影片公司所屬大華大戲院，所有二月一日以前大華大戲院人員欠欠及一切人欠欠，概歸米高梅影片公司負責清理，與本公司無涉，此啓。
米高梅影片公司啓事：本公司與中國影片經理公司華東區公司簽訂租約，自一九五一年二月一日起將本公司所屬大華大戲院租與中國影片經理公司華東區公司，所有二月一日以前大華大戲院營業期內一切人欠欠，概歸本公司清理，與中國影片經理公司華東區公司無涉，此啓。

大光明 北京 國泰 國際 國營電影發行公司 新片展覽月
今天 小鐵柱 小花貓 新人村 每天每場保留大量戲票供應門售 今天下午一時至五時在華東區公司第四組預售團體票
每天一新片 每部祇映一天
明天映 向中國走 北影出品 故事片 吳天編導 主要演員：藍馬、桑夫、陳方千、于洋、趙森林、高平
後天映 翠崗紅旗 上影出品 故事片
將映新片：旗、暴風、營中集體上、民漁海、黃海漁民、白毛女

奉北京總公司電示，「新片展覽月」四月一日所映「保衛光榮祖國」「黃海漁民」片戲券可以通用，除退票之外，如需退票請在上映前二日以前逕向本公司辦理。

美琪 滬光 大上海 杜美 虹光 今天五大戲院同映 1950年五一大檢閱 全部壯麗五彩 全部國語說明 迎接五一展開生產競賽

中國民族大團結 新片展覽月 提前獻映

彩色絢爛無比 趙樹桑監製 還我山河 香港大觀公司最新鉅製 華東發行

輕鬆的諷刺喜劇 喜臨門 周璇領銜 關宏達 馬陋芬 岳楓編導 華東發行

蘭心 抗美援朝大活報 上海人民藝術劇院四月一日起在蘭心演出

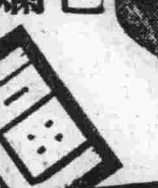
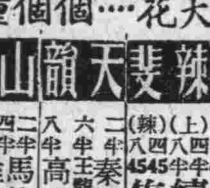
今天 皇后 大華 金門 滬山 永安 五院聯映 海外尋夫 王丹鳳 姜明 南國輝煌鉅製 南洋風光！異國情調！ 華東發行

金城 口碑載道 無映期多 豪門孽債 劉瓊 顧而已 王元龍 李麗華 龔秋霞 韓非 長城新片

卡爾登 信陵公子 金都 寶玉 大都會 再生鳳凰 榮金 女兒春
新光 梁山伯 祝英台 麗都 梁祝哀史 巴黎 神人 嘉興 玩火的女人
西海 再生鳳凰 大滬 女兒春 新新 南海大戰 美琪 女兒春 華德 紅淚影 浙東 解放了的中國
九星 空谷蘭 解放 當祖國需要的時候 中央 楊乃武小白菜 中國 血滴子

二輪影院聯合廣告 東海 上海 辣斐 天韻 山西 勝利 光華 國聯 平安 浙江 銀都 泰山
特價二千元起 鋼鐵戰士 紅樓二尤 武訓傳 兩家春 繡鞋奇案 黨證 明天同映 姊姊妹妹站起來 鋼鐵戰士 秘密使節 春風秋雨
人人防天花……個個種牛痘……家家勤打掃……戶戶常清潔

河南省會大交流展覽土產 歡迎參加·參觀·和交流
內容：展覽及零售省內外工農土特產品
日期：四月十日至四月三十日止
會址：開封市相國寺
辦公處：開封市鼓樓街十九號
電話：279 電報掛號：1455

當天工商新聞廣播 由大公報供給 請收聽六七〇KC 亞美麟記電台 時間：每星期一至星期六下午九時
香港大公報到滬 歡迎訂閱 代訂處 上海大公報
分類廣告 科學·和平·戰爭

人民大舞台 寶蓮燈 天蟾舞台 唐韻笙 周信芳 楊寶森 全部漢明妃 大眾劇院 信陵君 金都 五星粵劇團 燕歸來 解放劇場 王貴與李香香
滿江紅